



# 2023. IZVJEŠTAJ O RADU

---

## UVOD

---

Muzeji i galerije Konavala (MIGK) u 2023. godini poslovali su u sljedećim jedinicama:

- **Zavičajni muzej Konavala (ZMK)**, Beroje 49, Čilipi
- **Kuća Bukovac (KB)**, Bukovčeva 5, Cavtat
- **Odjel za arheologiju i spomeničku baštinu Konavala (OA)**, Podvor 16, Pridvorje
- **Mauzolej Račić**, groblje sv. Roka, Cavtat
- **Odjel općih i stručnih poslova MIGK**, Gruda 87, Gruda, te promjenom sjedišta i Gruda 152
- **Depo muzejske građe i inventara** u Pločicama, zgrada Doma kulture

MIGK u sklopu svog djelovanja skrbe i o lokalitetima:

- **Jagnjilo, Crnoglav** naseobinski lokalitet, nekropola
- **Sv. Barbara**, Dubravka, UNESCO lokalitet, nekropola

MIGK opće informacije:

- Web stranica: [www.migk.hr](http://www.migk.hr)
- Fb stranice: [Muzeji i galerije Konavala](https://www.facebook.com/muzejiigalerijekonavala)
- Instagram: [muzejiigalerijekonavala\\_migk](https://www.instagram.com/muzejiigalerijekonavala_migk)
- Youtube: [@muzejiigalerijekonavalamig598](https://www.youtube.com/@muzejiigalerijekonavalamig598)
- Blog: [blog.migk.hr](http://blog.migk.hr)

## ZAPOSLENICI

---

U Muzejima i galerijama Konavala su potrebe za radnicima regulirane sklopljenim ugovorima o radu. Povećane potrebe za radom u sezoni rješavale su se preraspodjelom vrste rada zaposlenim radnicima na način da se u vrijeme turističke sezone radno vrijeme više organiziralo kroz prezentacijske programe i dežurstva, a u zimskom periodu za istraživanje i obrađivanje građe. Budući u ustanovi radi daleko manji broj ljudi od propisanog, ovo je bio jedini održivi model. Sklopljeni su ugovori s učenicima, srednjoškolkama tijekom srpnja, kolovoza i rujna za potrebe čuvanja prvog i drugog kata u Kući Bukovac te ispomoć nedjeljama u Zavičajnom muzeju Konavala. Također su sklopljena 2 studentska ugovora za ispomoć u sezoni pri Kući Bukovac i Mauzoleju Račić. Potreba za dodatnim prodavačima karata postoji u sezoni od travnja do listopada zbog čega bi trebalo zapošljavati sezonske prodavače karata.

U MIGK je na 31.12.2023. zaposleno ukupno **14 zaposlenika**, od čega 13 zaposlenika na neodređeno i 1 zaposlenik na određeno vrijeme od kojih:

- VSS – 9 zaposlenika / VSŠ – 2 zaposlenika / SSS – 3 zaposlenika
- Stručni muzejski djelatnici – 9 zaposlenika

Ukupni trošak za zaposlenike MIGK u 2023.:

- o Iz redovne djelatnosti: 282.648,30 EUR



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

- Iz vlastitih sredstava: 19.226,75 EUR

### UPRAVNO VIJEĆE

---

1. Drugi sastav Upravnog vijeća Muzeja i galerija Konavala konstituiran je na sjednici 12.8.2020. godine i od tada radi u sastavu:

Frano Herendija, predsjednik,

Mario Curić, potpredsjednik

Julije Srgota, član

Jelena Beželj, predstavnik stručnih zaposlenika, član

Petra Kralj Fox, predstavnik svih zaposlenika, član

Upravno vijeće je radilo bez novčane naknade članovima.

U 2023. Upravno vijeće Muzeja i galerija Konavala sastalo se 3 puta zbog donošenja akata, odobravanja ponuda za troškove u iznosu većem od 2.651,46 EUR, razrješenja dužnosti ravnateljice, prijedloga izbora novog vd ravnatelja te radi donošenja i prihvaćanja plana i programa rada ustanove, te usvajanja financijskih izvještaja.

### ORGANIZACIJA RADA

---

Rad u Muzejima i galerijama Konavala organiziran je sukladno mogućnostima radnih kapaciteta. Kako su prema Zakonu o muzejima, Pravilniku o unutarnjem ustroju a i prema stvarnom opsegu posla Muzeji i galerije Konavala pod kapacitirani, svi djelatnici obavljaju poslove više radnih mjesta što nerijetko rezultira kašnjenjem u programima, mogućim propustima i nezadovoljstvu koje se stvara prilikom obavljanja poslova za koje nisu osposobljeni.

Tako na primjer sve poslove tehničke službe obavlja stručno osoblje (prenošenje, bojanje zidova i postamenata, čišćenje, postavljanje izložbi...) izuzev pomoći vanjskog suradnika za popravke i veće radove prilikom zahtjevnijih postavljanja izložbi.

• Radno vrijeme muzejskih jedinica je produljeno maksimalno u skladu s raspoloživim zaposlenicima. Dežurstva i prodaja ulaznica i suvenira u muzejima po nedostatku prodavača karata odrađuju i ostali zaposlenici prema potrebi, pa tako i stručni kadar.

**1.1. Odjel stručnih i općih poslova MIGK** smješten na Grudi, kuća Matice hrvatske ogranak Konavle, Gruda 87. Unutar kojeg se trenutno nalaze:

- ured ravnatelja
- arhiv, pismohrana
- tajništvo MIGK
- stručna knjižnica MIGK

1.1.1. Poslove knjižnice odrađivala je stručna djelatnica koja je zaposlena na radnom mjesto dokumentarist muzejske građe i dokumentacije. Po struci je magistra kroatistike, a u Muzejima i galerijama Konavala uz poslove knjižnice i vođenja dokumentacije obavlja poslove odnosa s javnosti te radi kao lektorica.

1.1.2. Poslove tajništva u 2023. godini nastavila je obavljati djelatnica, dipl. ekonomistica koja ujedno obavlja i poslove knjigovodstva i praćenja proračuna. Unutar ovog opsega posla uveden je red i organizacija pismena i dokumentacije vođenja ustanove. Također, praćenje ulaznih i izlaznih računa kao i praćenje proračuna obavlja se stručno i savjesno na dnevnoj bazi. Djelatnica vodi i poslove nabavke i distribucije roba i suvenira po muzejskim



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

jedinicama, organizira posjete i vodstva temeljem upita agencija za pojedine jedinice te odgovara na sve upite na službenoj adresi muzeja.

1.1.3. MIGK su u 2023. godini od projekata EU fondova kao partner sudjelovali u:

1.1.3.1. Erasmus+ Program – Key Action 2: Strategic Partnership, projekt: Transnational History – Transnational approaches and multi-perspective methods in history teaching

Agreement Number: 2020-1-AT01-KA204-078112

1.1.3.2. Erasmus+ program - Key Action: Partnerships for cooperation and exchange of practices, projekt: A theatrical museum experience – ATME, Agreement Number: 2022-1-BE02-KA210-ADU-000083541

1.1.4. MIGK su prijavili sljedeće programe na **pozive Ministarstva kulture**:

- Nakladništvo MIGK (odobreno)
- Novi stari postav KB (odobreno)
- Izložbena djelatnost MIGK 2023. (odobreno)
- Svila u Konavlima, zaštita nematerijalne baštine, dokumentarni film (odobreno)
- Babina međa, arheološko istraživanje (odbijeno)
- Fotoklub Kuće Bukovac (odbijeno)
- Mauzolej, sanacija (odbijeno)
- Monografija Vlaho Bukovac, autor Igor Zidić, izdavaštvo (odbijeno)

1.1.5. MIGK su na **javni poziv Turističke zajednice Općine Konavle prijavili**:

- Slavimo konavoski vez (odobreno)
- Slavimo rođendan Vlaha Bukovca (odobreno)



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVALA

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

## 2. MUZEJSKA DJELATNOST

---

### 2.1. ZAVIČAJNI MUZEJ KONAVALA

Radno vrijeme muzeja:

Zima: utorak – subota od 9:00 do 17:00, nedjelja od 9:00 do 12:00, ponedjeljkom zatvoreno  
Ljeto: 9:00 -18:00, nedjelja od 9:00 – 14:00 (1.4. – 31.10.)

Cijena ulaznica:

- odrasli: 4 EUR
- đaci i studenti: 3 EUR
- umirovljenici: 3 EUR
- obiteljska: 10 EUR
- članovi ICOM, HMD: besplatno
- grupa, odrasli (10-50pax): 3 EUR
- grupa, đaci i studenti (10-50pax): 2 EUR
- grupa, umirovljenici(10-50pax): 2 EUR

- uz ulaznicu posjetitelji dobivaju gratis audio vodič na engleskom, francuskom i hrvatskom jeziku

**Svim stanovnicima s područja Konavala ulaz je besplatan kao i za djecu DNŽ.**

U muzeju su u 2023. godini bili raspoređeni voditeljica, muzejska pedagoginja i muzejski tehničar. Za vrijeme sezone raspoređivalo se radno vrijeme uz pomoć kolega na ispomoći iz ostalih jedinica prema potrebi.

Muzej je organizirao brojne programe; izložbe, predavanja, gostovanja i postao javni prostor s ponudom za svih. Iz tjedna u tjedan organizirana su događanja koja su privlačila pažnju i oživljavala muzejski prostor.

#### 2.1.1. ZGRADA ZMK

Na zgradi muzeja su odrađivana redovna održavanja. Kroz godinu su napravljene intervencije koje su bile nužne. Djelomično se popravilo sustav rasvjetnih tijela, obavili su se radovi bojanja zidova koji su neophodni radi stalnog prodora vlage. Radilo se na pripremama za prijavu nekog od sustava financiranja za veće radove rekonstrukcije zgrade koja je hitno potrebna jer Muzej ima privremeno osposobljen depo koji ne zadovoljava uvjete i standarde koje traži osjetljiva tekstilna građa, nedostaje prostor karantene, WC za posjetitelje, zaseban prostor za radionice i rad na tekstu. Nadalje muzeju nedostaje vlastiti priključak vode i sat na kojemu se može zatvoriti voda.

#### 2.1.2. GRAĐA ZMK

U razdoblju od lipnja do rujna 2023. svi predmeti u stalnom postavu su pregledani i obavljena je preventivna zaštita i čišćenje svih drvenih i metalnih predmeta. Obavljeni su redovni preparatorski pregledi i aktivnosti zaštite tekstilne građe.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

### 2.1.2.1. Sakupljanje građe

#### 2.1.2.2.1. Darovanja za ZMK

Zavičajni muzej Konavala kroz 2023. godinu skupljao je građu darovanjem i otkupom. Kroz godinu je bilo više darovanja. Od darovanja u Zavičajni muzej su zaprimljene:<sup>1</sup>

2.1.2.2.1.1. ZMK-1106 Poprsnica, utkanica; vez udovice

2.1.2.2.1.2. ZMK-1107 Poprsnica, utkanica; vez udovice

#### 2.1.2.2.2. Otkupi za ZMK

- 2.1.2.2.2.1. ZMK-1074 Poprsnica, mrki vez; žutnica
- 2.1.2.2.2.2. ZMK-1075 Orukavlje, mrki vez; rukav na pločice
- 2.1.2.2.2.3. ZMK-1076 Orukavlje, mrki vez; rukav na pločice
- 2.1.2.2.2.4. ZMK-1077 Poprsnica, utkanica; na dugarele
- 2.1.2.2.2.5. ZMK-1078 Poprsnica, utkanica; na pet kuka
- 2.1.2.2.2.6. ZMK-1079(1-2) Poprsnica, utkanica; pola poprsnice na prstiće
- 2.1.2.2.2.7. ZMK-1080 Poprsnica, utkanica; na pečice
- 2.1.2.2.2.8. ZMK-1081 Spremnica, torbica s uzorkom veza
- 2.1.2.2.2.9. ZMK-1082(1-2) Orukavlje, utkanica; rukavi
- 2.1.2.2.2.10. ZMK-1083 Orukavlje, utkanica; rukav kosjerače
- 2.1.2.2.2.11. ZMK-1084 Poprsnica, utkanica; skadarica
- 2.1.2.2.2.12. ZMK-1085 Poprsnica, utkanica; na prstiće
- 2.1.2.2.2.13. ZMK-1086 Poprsnica, utkanica; na sedam kuka
- 2.1.2.2.2.14. ZMK-1087 Poprsnica, utkanica; kadifača
- 2.1.2.2.2.15. ZMK-1088 Poprsnica, utkanica; s plavom fjokom
- 2.1.2.2.2.16. ZMK-1089 Nož; dalmatinski jatagan
- 2.1.2.2.2.17. ZMK-1090 Nož; jatagan bjelosapac
- 2.1.2.2.2.18. ZMK-1091 Nož; jatagan
- 2.1.2.2.2.19. ZMK-1092 Nož; jatagan bjelosapac
- 2.1.2.2.2.20. ZMK-1093 Nož; jatagan bjelosapac
- 2.1.2.2.2.21. ZMK-1094 Poprsnica, mrki vez; fragment žutnice
- 2.1.2.2.2.22. ZMK-1095 Poprsnica, mrki vez; objjelica
- 2.1.2.2.2.23. ZMK-1096(1-2) Orukavlje, mrki vez; pločice velike
- 2.1.2.2.2.24. ZMK-1097 Poprsnica, utkanica; kadifača
- 2.1.2.2.2.25. ZMK-1098 Poprsnica, utkanica; od sedam kuka
- 2.1.2.2.2.26. ZMK-1099 Poprsnica, utkanica; od šest kuka
- 2.1.2.2.2.27. ZMK-1100 Poprsnica, utkanica; trčivez
- 2.1.2.2.2.28. ZMK-1101 Poprsnica, utkanica; od pet kuka
- 2.1.2.2.2.29. ZMK-1102 Poprsnica, utkanica; od sedam kuka
- 2.1.2.2.2.30. ZMK-1103 Poprsnica, utkanica; skadarica
- 2.1.2.2.2.31. ZMK-1104 Poprsnica, utkanica; kadifača
- 2.1.2.2.2.32. ZMK-1105 Poprsnica, utkanica; na dugarele, na skaliniće
- 2.1.2.2.2.33. ZMK-1108 Poprsnica, utkanica; veliki izmet, skadarica
- 2.1.2.2.2.34. ZMK-1109(1-2) Orukavlje, vez; rukavi zvrkaši, zvrkoni
- 2.1.2.2.2.35. ZMK-1110(1-2) Orukavlje, vez; rukavi zvrkaši
- 2.1.2.2.2.36. ZMK-1111(1-2) Orukavlje, vez; rukavi kosjerače

<sup>1</sup> Sukladno odredbi GPDR navode se samo klasifikacijske oznake pojedinih darovanja privatnih osoba.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

- 2.1.2.2.2.37. ZMK-1112 Spremnica, košara; sepet
- 2.1.2.2.2.38. ZMK-1113 Spremnica, košara; sepet
- 2.1.2.2.2.39. ZMK-1114 Spremnica, košara; sepet
- 2.1.2.2.2.40. ZMK-1115 Spremnica, košara; sepet
- 2.1.2.2.2.41. ZMK-1116 Spremnica, košara; sepet

### 2.1.2.3. Preventivna zaštita građe ZMK

Tekstilni predmeti koji su dio etnografske zbirke se tokom godine pregledavaju te po potrebi prozračuju ili na neki drugi način održavaju. Tokom godine predmeti koji su od određenog materijala su u čuvaonici upareni s predmetima istog sastava te su izrađene kutije za predmete koji ne spadaju s ostalima te se time olakšalo pregledavanje i pohrana istih. Tretmanu preventivnog zamrzavanja podvrgnuta je sljedeća tekstilna građa: ZMK-168, ZMK-186, ZMK-187, ZMK-922, i ZMK-923, ZMK-230, ZMK-494, ZMK-391, ZMK-923, ZMK-923(1-2), ZMK-332, ZMK-687, ZMK-341, ZMK-392, ZMK-390, ZMK-097, ZMK-404(1-2), ZMK-447, ZMK-131, ZMK-072, ZMK-652, ZMK-081, ZMK-393, ZMK-069, ZMK-017, ZMK-133, ZMK-127, ZMK-001, ZMK-058, ZMK-360, ZMK-160, ZMK-098, ZMK-405(1-2), ZMK-359, ZMK-053, ZMK-043, ZMK-140, ZMK-065, ZMK-440, ZMK-229, ZMK-441(1-2), ZMK-304, ZMK-032, ZMK-059, ZMK-205, ZMK-196, ZMK-124, ZMK-338, ZMK-006, ZMK-071, ZMK-120, ZMK-121, ZMK-496, ZMK-055, ZMK-145, ZMK-194, ZMK-066, ZMK-019, ZMK-141, ZMK-356, ZMK-832, ZMK-823, ZMK-491, ZMK-831, ZMK-953(1-2), ZMK-954, ZMK-959(1-2), ZMK-1014, ZMK-54, ZMK-60, ZMK-64, ZMK-68, ZMK-70, ZMK-96, ZMK-99(1-2), ZMK-101(1-2), ZMK-102(1-2), ZMK-126, ZMK-135, ZMK-137, ZMK-139, ZMK-140, ZMK-141, ZMK-166, ZMK-186, ZMK-187, ZMK-189, ZMK-333, ZMK-334, ZMK-387, ZMK-391, ZMK-494, ZMK-687, ZMK-830, ZMK-835 (Ana Bratoš)

Tekstilna građa (dijelovi ženske narodne konavoske nošnje) iz stalnog postava očišćena je od prašine usisivanjem: ZMK-118, ZMK-119, ZMK-767 (Ana Bratoš)

Tekstilna građa koja je otkupom postala dio etnografske zbirke pri dolasku u muzej je pregledana, adekvatno zapakirana te stavljena u zamrzivač na preventivno zamrzavanje kako bi se uništili eventualni nametnici: od ZMK-1074 do zaključno s ZMK-1088. (Ana Bratoš)

Preventivna zaštita čišćenjem alkoholom izvršena je na drvenim predmetima unutar stalnog postava: ZMK-694, ZMK-809, ZMK-667, ZMK-569 (Ana Bratoš)

Preventivna zaštita uklanjanja prašine i nečistoća obavljena je čišćenjem mokrom, pa suhom pamučnom tkaninom te čišćenjem alkoholom na drvenim predmetima pristiglim u muzej ZMK-1112, ZMK-1113, ZMK-1114, ZMK-1115, ZMK-1116 (etnografska zbirka) otkupom.

Preparatorski radovi izvršeni su na slici Josipa Lalića, Konavoske vezilje, (suha kreda\_akvarel), ZMK -591. Drveni okvir s metalnim zakovama je razmontiran, te je izvršeno otprašivanje i čišćenje alkoholom. Isti postupak se primijenio i na drvenom parspatuu. Slika je položena te je izvršeno površinsko otprašivanje mekanim kistom. (Sanja Pujo, Maris Stanović, Ana Bratoš)

### 2.1.2.4. Restauracija građe ZMK

Izvršeni su konzervatorsko-restauratorski radovi na predmetima – Jatagani (nož, hladno oružje): ZMK-1089, ZMK-1090, ZMK-1091, ZMK-1092, ZMK-1093. Nakon izvršenog fotografiranja, uslijedilo je čišćenje koje je započeto s najmanje agresivnom metodom kao što je otprašivanje nečistoća kistom i četkama koje nisu koherentne na površini predmeta, a površinska nečistoća uklonjena je kemijskom metodom pomoću 96% etanola. Nakon toga, uslijedilo je također mehaničko čišćenje skalpelom. Nakon što je površina metala očišćena od svih aktivnih produkata korozije, izvršena je stabilizacija 5% taninom te potom sušenje i uklanjanje viška tanina mekanom četkicom i metalnom vunom (proces stabilizacije izvršen je u 3 navrata). Predmeti su u



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

konačnici zaštićeni lanenim uljem, te su izrađene po mjeri beskiselinske kutije za pohranu. Radove je obavila restauratorica MIGK-a Sanja Pujo.

### 2.1.2.5. Inventarizacija građe ZMK

U inventarnu knjigu muzejskih predmeta (računalno, M++) uvedene su 103 nove jedinice: Zbirka VUC - Vezilačka udruga Cavtat, upisane 103 jedinice (Antonia Rusković Radonić); Etnografska zbirka, upisane 43 jedinice: 15 jedinica (Ana Bratoš), 28 jedinica (Antonia Rusković Radonić)

Knjiga ulaska je imala 31 upis u 2023. godini (ULZ-1/2023 – ULZ-31/2023)

U fototeku je upisano 54 novih zapisa

U fonoteku je upisano 23 nova zapisa

U videoteku je upisano 9 novih zapisa

U hemeroteku je upisano 230 novih zapisa

U S++ uvedene su 4 nove izložbe, 41 pedagoških aktivnosti, posebna događanja 10 zapisa.

### 2.1.3. STRUČNI RAD

#### 2.1.3.1. Revizija građe

Temeljem Odluke o provedbi revizije muzejskog fundusa (klasa 612-05/23-12-/03-, urbroj 2017-12/0-23-01 od 25.11.2023.) 20. i 21. 12. 2023. i 28. i 29. 12. 2023. provedena je revizija muzejske građe Zavičajnog muzeja Konavala. Članovi revizijske komisije bili su Maris Stanović (predsjednica komisije, Anita Arbulić, Ana Bratoš, a u reviziji je sudjelovala i Katarina Miljak (odnosi s javnošću) i voditeljica zbirki Antonia Rusković Radonić.

#### 2.1.3.2. Posudbe i davanje na uvid

Uvidi u građu:

- Elena Drašković, Etnografska zbirka, 23.11.2023.
- Kristina Vrdoljak, Etnografska zbirka, 6.4.2023.
- Kate Bajurin, Zbirka VUC-Vezilačka udruga Cavtat, 17.3.2023.

Posudbe:

- Sani Sardelić, Gradski muzej Korčula, Videoteka – film "Život bubice", presnimka za korištenje izlaganja u digitalnom postavu Marko Polo centra, 24.2.2023.

### 2.1.4. PREZENTACIJA ZMK

#### 2.1.4.1. IZLOŽBE

##### 2.1.4.1.1. *Konavoski kaleidoskop*

Mjesto održavanja: Zavičajni muzej Konavala – prizemlje muzeja

Vrijeme održavanja: 6.12.2022.-30.4.2023.

Autori stručne koncepcije: Antonia Rusković Radonić

Autori likovnog postava: Antonia Rusković Radonić

Opseg (broj eksponata): 45 eksponata

Web: <https://www.migk.hr/novost/item/879-otvorena-izlozba-konavoski-kaleidoskop>

Vrsta: povijesna, edukativna, etnografska



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

**Tema (kratki opis):** Na izložbi su izložene velike kompozicije konavoskoga veza koje su nastajale od 2015. do 2022. godine u sklopu radionice konavoskoga veza na Grudi, koja ovom izložbom obilježava 10 godina postojanja. Na izložbi se nalazi 30 radova koji predstavljaju rekonstrukcije originalnih poprsnica konavoskoga veza iz 19. i početka 20. stoljeća. Zahtjevnost ovih kompozicija je upravo u uklapanju svih pojedinačnih elemenata koji se nalaze unutar njih u obliku pačetvorine, a oni se mogu naći jedino ako su pravilno izbrojeni i iskombinirani. Osim kompozicija, na izložbi su prikazana dva primjerka konavoskoga veza na kojima se prikazalo koliko treba vremena za izradu iste. Izložena je jedna replika poprsnice iz 19. stoljeća koja je radila Kate Miljanović 2019. godine i koja je izbrojala 67 000 zabodaka za vrijeme izrade.

**Korisnici:** stanovnici Konavala i posjetitelji

### 2.1.4.1.2. *Božićne čestitke*

**Mjesto održavanja:** Zavičajni muzej Konavala – izložbeni prostor, bočni ulaz

**Vrijeme održavanja:** 16.12.2022.-6.2.2023.

**Autori stručne koncepcije:** Antonia Rusković Radonić

**Suradnici:** Ana Kravić

**Autori likovnog postava:** Anita Arbulić Vujasin

**Opseg (broj eksponata):** 7 eksponata

**Web:** <https://www.migk.hr/novost/item/881-otvorenje-izlozbe-bozicne-cestitke>

**Vrsta:** povijesna, edukativna, etnografska

**Tema (kratki opis):** Izložbu božićnih čestitki je sastavljena iz privatne zbirke obitelji Kravić. Izloženim sadržajem ukazalo se na svakodnevicu nekog drugog vremena u kojemu su se lijepe želje i poruke redovno razmjenjivale poštom. Do pojave današnje tehnologije, pa čak i telefonije, čestitke su bile najpopularniji medij kojim su se održavale lijepe želje između udaljenih dragih ljudi. Običaj čestitanja putem čestitki pratimo od početka 20. stoljeća, no razvojem tiskarske tehnologije najpopularnije je sredinom 20. stoljeća. Čestitke tako spajaju udaljenu rodbinu, prijatelje, članove obitelji koji odslužuju vojni rok, odsutne članove, kao i brojne prijatelje, goste i poznanike.

Osim toplog sadržaja koji je zajednički svima, čestitke nam svjedoče i o modi vremena u kojem su nastale. Izbor motiva od profanog do sakralnog zastupljen je ovisno o društveno-političkim okolnostima u kojima nastaju.

Kuća obitelji Kravić nije spaljena u Domovinskom ratu, pa su između ostalih segmenata života sačuvane i obiteljske čestitke.

**Korisnici:** stanovnici Konavala i posjetitelji

### 2.1.4.1.3. *Kome obojci, kome opanci*

**Mjesto održavanja:** Zavičajni muzej Konavala – prizemlje muzeja

**Vrijeme održavanja:** 04.05.2023.-08.11.2023.

**Autori stručne koncepcije:** Antonia Rusković Radonić

**Autori likovnog postava:** Antonia Rusković Radonić, Sanja Pujo

**Opseg (broj eksponata):** 68 eksponata

**Web:** <https://www.migk.hr/novost/item/917-otvorenje-izlozbi-u-zavicajnom-muzeju-konavala>

**Vrsta:** povijesna, edukativna, etnografska

**Tema (kratki opis):** Izložba obrađuje temu tradicijskog obuvanja u Konavlima te se na izložbi moglo vidjeti preko 50 primjeraka različitih opanaka s pripadajućim obojcima, papuča i cipela koje su se nosile u Konavlima u 19. i 20. stoljeću, kao i svi alati i materijali postolarskih radnji u kojima se i izrađivala obuća. S obzirom da u fundusu muzeja ne postoji niti jedan par cipela, pa se sva građa posudila kako bi bila dostupna Konavljanima. Posudbe najstarije građe s kraja 19. i početka 20. stoljeća omogućio je Etnografski muzej u Zagrebu. Velik dio građe posuđen je dobrotom zajednice iz privatnih zbirki, a od nedavno preminulog postolara Nika Kuliša dobrotom obitelji Kuliš u muzej je stigla zbirka cipela i opanaka iz Kuliševe proizvodnje. Za potrebe izlaganja u suradnji s udrugom Dragodid u muzeju je izgrađen suhozid, međa za prezuvače, odnosno za promjenu obuće prilikom dolaska u crkvu, što je





## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVALA

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

sveprisutna baštinska memorija u Konavlima. Kroz povijesni pregled obuvanja u Konavlima, koji predstavlja putovanje iz skromne vlastite proizvodnje obuće prilagođene uvjetima i mogućnostima života do punih ormara obuće koju rijetko iznosimo, mogu se pratiti sve promjene i razvoj stilova obuće u Konavlima sve do kraja 20. stoljeća. Izložba istovremeno predstavlja završetak Erasmus+ projekta Transhistory u kojem su Muzeji i galerije Konavala sudjelovali kao partneri uz sljedeće institucije: EU Warehouse iz Belgije, Sprachendienst Konstanz iz Njemačke, Instytut Tolerancji w Lodzi iz Poljske, Forschungszentrum für historische Minderheiten iz Austrije, Asociatia Solidart iz Rumunjske i Norrköpings Stadsmuseum iz Švedske te s voditeljima projekta, Universitaetom Klagenfurt iz Austrije.

Korisnici: stanovnici Konavala i posjetitelji

### **2.1.4.1.4. Što je folklor meni nego sve**

Mjesto održavanja: Zavičajni muzej Konavala – izložbeni prostor, bočni ulaz

Vrijeme održavanja: 04.05.2023.-15.10.2023.

Autori stručne koncepcije: Antonia Rusković Radonić, Maris Stanović

Autor likovnog postava: Anita Arbulić Vujasin

Suradnici: Ana Kravić

Opseg (broj eksponata): 0 eksponata

Web: <https://www.migk.hr/novost/item/917-otvorenje-izlozbi-u-zavicajnom-muzeju-konavala>

Vrsta: povijesna, edukativna, etnografska

Tema (kratki opis): Tradicijska folklorna glazbeno-plesna baština u Čilipima sustavno je razvijana od početka 20. stoljeća. Među brojnim uspjesima posebno se ističe osnivanje tamburaškog zbora na čijem će se temeljima nakon Drugog svjetskog rata oformiti Kulturno-prosvjetno društvo Vladimir Nazor, kasnije nazvano Kulturno društvo Čilipi koje nastavlja svoje djelovanje u očuvanju folklorne baštine sve do današnjih dana. Upravo će u skutima tog društva izrasti generacije i generacije čilipske mladeži svjesne značaja i vrijednosti folklorne baštine zavičaja, a koji će najsvjetlije uspomene iz djetinjstva i mladosti vezati uz doživljaje koje im je omogućio folklor. Izložba je sastavljena od privatnih fotografija Nika Novakovića, rođenog 1949. godine u Čilipima, koji je od dječjačkih dana bio član lokalnog Kulturno umjetničkog društva Čilipi. Fotografije prikazuju osobnu posvećenost njegovanju folklorne baštine kroz dugi niz godina, poznatu priču s kojom se mogu poistovjetiti brojni Čilipljani i Čilipke, a putem koje se obrađuje i djelovanje KUD-a poput raznolikih nastupa na manifestacijama i smotrama folklor. Zahvaljujući suradnici Ani Kravić, koja je prikupila fotografije, ova priča je kontekstualizirana na relaciji muzej – lokalna zajednica.

Korisnici: stanovnici Konavala i posjetitelji

### **2.1.4.1.5. Od doma do Precrkve 31.12.1991.**

Mjesto održavanja: Zavičajni muzej Konavala – prizemlje muzeja

Vrijeme održavanja: 16.11.2023.-26.05.2024.

Autori stručne koncepcije: Antonia Rusković Radonić

Autor likovnog postava: Antonia Rusković Radonić

Opseg (broj eksponata): 41 eksponat

Web: <https://www.migk.hr/novost/item/1016-otvorena-izlozba-mijo-sisa-konavljanin-ususret-zastiti>

Vrsta: umjetnička, etnografska

Tema (kratki opis): Na izložbi su predstavljene umjetničke slike i skulpture konavoskog slikara Mija Šiša Konavljanina, svojevrsnog likovnog kroničara Konavala. Etnografski motivi njegovih slika, osim estetske vrijednosti, nose brojne informacije za razumijevanje etnografske građe te su svojevrsni dokumenti tradicijskog života u Konavlima. Izložene slike prikazuju i slikarev umjetnički razvoj kroz duži vremenski period te se na jednom mjestu objedinjuju radovi nastali od djetinjstva do podmakle dobi. Šiša je rođen 1946. godine u Mihanićima gdje je sedamdesetih godina otvorio Galeriju koja je uz slike i skulpture te brojne predmete iz tradicijskog života Konavala bila i ostala topos konavoskog identiteta. Nakon slikareve smrti 2017. godine Galerija je zatvorena za javnost bez organizirane brige za vrijednu građu.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVALA

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

Muzeji i galerije Konavala pokrenuli su prijedlog upisa Zbirke slika i Etnografske zbirke Galerije Mija Šiša Konavljana u registar kulturnih dobara Republike Hrvatske što je i bio povod predstavljanju slikareve bogate građe iz njegove Galerije. Korisnici: stanovnici Konavala i posjetitelji

### 2.1.4.1.6. Mijo Šiša Konavljanin – ususret zaštiti

Mjesto održavanja: Zavičajni muzej Konavala – izložbeni prostor, bočni ulaz  
Vrijeme održavanja: 20.10.2023.-10.05.2024.  
Autori stručne koncepcije: Antonia Rusković Radonić  
Autor likovnog postava: Antonia Rusković Radonić  
Opseg (broj eksponata): 0 eksponata  
Web: <https://www.migk.hr/novost/item/1000-otvorena-izlozba-od-doma-do-precrkve-31-12-1991-povodom-30-obljetnice-osnutka-opcine-konavle>

Vrsta: povijesna, edukativna  
Tema (kratki opis): Izložbom su predstavljene ratne fotografije Konavljanina Iva Župana, nastale za vrijeme okupacije Konavala u Domovinskom ratu, točnije 31. prosinca 1991. godine u Čilipima. Centar Čilipa, odnosno Precrkva stoljećima je mjesto sastanka, važni javni prostor s mnoštvom gospodarskih i kulturnih subjekata, a posljednjih je 80 godina kulturni centar Konavala koji je spaljen do temelja u listopadu 1991. godine.

Ivo Župan, kao i svi ostali prognanici koji su ostali u Cavtatu odvojeni od svojih kuća tražili su dozvole od Komande mesta da obiđu svoje domove. Župan je dobio dozvolu 31. prosinca po prvi put i tom je prilikom zabilježio vizure Čilipa u kojima dominiraju devastirane i potpuno uništene, opustošene i spaljene obiteljske kuće i drugi objekti. Izložbom je otvoren i program svečanosti 30. obljetnice osnutka Općine Konavle.

Korisnici: stanovnici Konavala i posjetitelji

**2.1.4.2. PREZENTACIJE PROIZVODNJE SVILE** za domaće stanovništvo, djecu i turiste održane su u nekoliko navrata te se ista promovirala agencijama za sezonu 2022. kao dodatna ponuda muzeja. Svlci su se hranili u muzeju te su predstavili dodatnu atrakciju za posjetitelje.

### 2.1.4.3. VODSTVA

Osim redovnih vodstava za posjetitelje ZMK, te organiziranih za školsku, vrtićku djecu i studente, organizirali smo tematska vodstva prilikom:

- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Konavoski kaleidoskop, Noć muzeja, 27.1.2023.
- Tematsko stručno vodstvo – Umijeće svilogojstva u Konavlima, 13.1.2023.
- Tematsko stručno vodstvo – Priča o vuni, 20.1.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Konavoski kaleidoskop, Udruga umirovljenika DBK, 11.2.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Konavoski kaleidoskop, studenti Sveučilišta DBK, 11.2.2023.
- Interaktivno vodstvo po stalnom postavu, DV Katićan, 17.2.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Konavoski kaleidoskop, OŠ Cavtat, 1. i 2. razredi, 21.3.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Konavoski kaleidoskop, Udruga sudaca RH, 31.3.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Konavoski kaleidoskop, OŠ Orašac, 2. i 3. razredi, 26.4.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Konavoski kaleidoskop, OŠ Šibenik, 3. i 4. razredi, 27.4.2023.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, novinari i predstavnici TZ Cavtat, 13.5.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, grupa turista, 15.5.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, grupa turista, 17.5.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po izložbama Kome obojci kome opanci i Što je folklor meni nego sve, PŠ Čilipi 1 – 4 razred, Međunaroni dan muzeja 18.5.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, veterani Domovinskog rata RH, 19.5.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, OŠ Montovjerna, 3. razredi, 19.5.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, OŠ Mokošica, 2. razredi, 23.5.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, OŠ Župa, 2. razredi, 24.5.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, OŠ Marin Getaldić, 3. razredi, 26.5.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, Ministar financija RH Marko Primorac i pratnja, 4.6.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, OŠ Župa, 1. razredi, 5.6.2023
- Stručno vodstvo za građane kroz izložbu Kome obojci, kome opanci, 1.6.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, OŠ Lapad, 7.6.2023.
- Vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, Udruga Rina Mašera DBK, 14.6.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, Zajednica iseljenika RH, 28.6.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, predsjednik Hrvatskoga sabora RH Gordan Jandroković i pratnja, 9.7.2023.
- Stručno vodstvo za građane kroz izložbu Kome obojci, kome opanci, 9.9.2023.
- Stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, muzejski djelatnici iz Muzeja Vojvodine, 12.9.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po stalnom postavu i izložbi Kome obojci kome opanci, OŠ Cavtat, 6. razredi, 9.10.2023.
- Stručno vodstvo za građane kroz izložbe Kome obojci, kome opanci i Od doma do precrkve 31. 12. 1991., 28.10.2023.
- Stručno vodstvo kroz stalni postav i izložbu Mijo Šiša Konavljanin, stručni skup učitelja RH, 18.11.2023.
- Stručno vodstvo kroz stalni postav i izložbu Mijo Šiša Konavljanin, škola za turističke vodilče, 19.11.2023.
- Stručno vodstvo kroz stalni postav i izložbu Mijo Šiša Konavljanin, Green healt projekt DNŽ, 23.11.2023.
- Stručno vodstvo kroz stalni postav i izložbu Mijo Šiša Konavljanin. KUD Vinkovci, 26.11.2023.
- Interaktivno stručno vodstvo po izložbi Mijo Šiša Konavljanin, 30.11.2023.
- Stručno vodstvo kroz stalni postav i izložbu Mijo Šiša Konavljanin, delegacija DNŽ I Općine Konavle, 17.12.2023.
- Stručno vodstvo kroz stalni postav i izložbu Mijo Šiša Konavljanin, Udruga umirovljenika DBK, 27.12.2023.
- Stručno vodstvo kroz stalni postav i izložbu Mijo Šiša Konavljanin, Udruga umirovljenika DBK, 28.12.2023.

### 2.1.4.4. PREDAVANJA

- *Konavljani i Konavoke - stoljećima na festi*; predavač: Antonia Rusković Radonić, 31.1.2023.
- *Konavoska nošnja u perspektivi Jelke Miš*; predavač: Antonia Rusković Radonić, 9.2.2023.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

- *Ususret rođendanu Katice Benc Bošković*; predavač: Antonia Rusković Radonić, 9.3.2023.
- *Tkanje kultura*; predavač: Ljubica Marčetić Marinović, 15.5.2023.
- *Život i djelo Mija Šiša*; predavač: Antonia Rusković Radonić, 7.12.2023.
- Predstavljanje Erasmus+ projekta ATME (A theatrical museum experience) u kojem Muzeji i galerije Konavala sudjeluju s europskim partnerima Theater A to Z iz Belgije i Norrköping Stadsmuseum iz Švedske, 12.10.2023.

### 2.1.4.5. RADIONICE I IGRAONICE

Redovne radionice za djecu (jedanput tjedno):

- Od krpice do poprsnice, radionica izrade konavoskog veza; siječanj – lipanj 2023; rujan – prosinac 2023.
- Tkanje za najmlađe, 14.1.2023. - 17.6.2023. / 23.9.2023. - 9.12.2023.
- Upcycling, 14.1.2023. - 17.6.2023.
- Kreativna ura, 23.9.2023. - 9.12.2023.

Povremene tematske radionice i igraonice za djecu:

- Novogodišnja čestitka, 3.1.2023
- Stop motion Sveta tri kralja I, 4.1.2023
- Stop motion Sveta tri kralja II, 5.1.2023
- Edukativna tombola za djecu s temom maškara, 21.2.2023.
- Izrada kaleidoskopa uz izložbu Konavoski kaleidoskop, 23.2.2023.
- Izrada mozaika od paste po uzoru na vezove s izložbe Konavoski kaleidoskop, 24.2.2023.
- Izrada ukrasa za pomice\_Cvjetnica, 1.4.2023.
- Penganje jaja\_Uskrs, 6.4.2023.
- Život bubice, 11.4.2023. - 13.4.2023.
- Likovna radionica "Božić u mom selu" i Tradicijska božićna igra "Gradac", 27.12.2023.
- Likovna radionica "Mijo Šiša Konavljani: Gdje je bor?", Dramska radionica "Božićni običaji nekad" i Tradicijska božićna igra "Gradac", 28.12.2023.
- Pictionary "Božićne poslovice", 29.12.2023.

Ljeto u muzeju – program za djecu:

- Priče oko ognjišta, (1x tjedno) srpanj 2023. - 8.8.2023.
- Tkanje i vez za najmlađe, (1x tjedno), 5.7.2023. - 16.8.2023.
- Kreativna ura, (1x tjedno), 6.7.2023. - 17.8.2023.
- Radionice kazališta sjena – život bubice, (2x tjedno), 10.7.2023. - 8.8.2023.

### 2.1.5. IZDAVAČKA DJELATNOST

2.1.5.1. **Konavoski vez, Iz etnografske zbirke Zavičajnog muzeja Konavala**, Antonia Rusković Radonić, ISBN 978-953-7226-38-1

2.1.5.2. Katalog izložbe: **Konavoski kaleidoskop, konavoski vez u interpretaciji suvremenih vezilja**, Muzeji i galerije Konavala, ISBN 978-953-7226-43-5 / Autori tekstova: Antonia Rusković Radonić

2.1.5.3. Katalog izložbe: **Kome obojci kome opanci, obuvanje u Konavlima**, Muzeji i galerije Konavala, ISBN 978-953-7226-46-6 / Autori tekstova: Antonia Rusković Radonić

2.1.5.4. Katalog izložbe: **Od doma do precrkve 21.12.1991.**, Muzeji i galerije Konavala, ISBN 978-953-7226-47-3 / Autori tekstova: Antonia Rusković Radonić

2.1.5.5. Katalog izložbe: **Mijo Šiša Konavljani – ususret zaštiti**, Muzeji i galerije Konavala, ISBN 978-953-7226-48-0 / Autori tekstova: Antonia Rusković Radonić, Vlaho Bogišić



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

### 2.1.6. ODNOSI S JAVNOŠĆU (PR)

Tiskovine:

- Intervju o Uskršnjim običajima u Konavlima s muzejskom pedagoginjom Maris Stanović, Dubrovački vjesnik, 8.4.2023.
- Intervju o Usmenoknjiževnoj baštini i programu za djecu za Dane europske baštine s muzejskom pedagoginjom Maris Stanović, Dulist, 15.9.2023.
- Intervju o Usmeno-književnoj baštini i programu za djecu za Dane europske baštine s muzejskom pedagoginjom Maris Stanović, Dubrovački vjesnik, 16.9.2023.

Televizijske i radijske emisije:

- DUTV, prilog o muzeju i izložbi Put od doma do precrke 31. 12.1991.; sudjelovala Maris Stanović, muzejskom pedagoginjom; 24.10.2023.
- HRT, snimanje otvaranja izložbe Mijo Šiša Konavaljanin-usuret zaštititi, sudjelovala Antonia Rusković Radonić, ravnateljica MIGK-a, 14.11.2023.
- DUTV snimanje priloga o izložbi Mijo Šiša Konavaljanin, sudjelovala Maris Stanović, muzejska pedagoginja, 19.11.2023.
- HRT snimanje priloga o radionicama izrade konavoskog veza, sudjelovala Anita Arbulić Vujasin, muzejska dizajnerica, 22.11.2023.

### 2.1.7. OSTALO

- Noć muzeja - Edukativna tombola za djecu, tema: tradicijske dječje igre, 27.1.2023.
- Život bubice – suradnja muzeja i OŠ Gruda, 3 razred: edukacija o životnom ciklusu dudovog svilca (prezentacija, edukativna radionica i praktični dio, 25.4.2023.
- Međunarodni dan muzeja - Kviz znanja i vodstvo kroz izložbu Kome obojci kome opanci, 1- 4. razred PŠ Čilipi, 18.5.2023.
- Prezentacija proizvodnje svile stranim posjetiteljima: 14.4.2023; 30.4.2023; 13.5.2023; 14.5.2023.
- Snimljeno stručno vodstvo po izložbi Kome obojci kome opanci i postavljeno na youtube kanalu MIGK-a, 1.6.2023.
- Snimanje promidžbenog filma Turističke zajednice općine Konavle, 25.6.2023.
- Savez društava "Naša djeca" Hrvatske u suradnji s Kulturno umjetničkim društvom Čilipi i Zavičajnim muzejem Konavala u prostoru muzeja fotografirao članove KUD-a te muzejske tekstilne predmete za potrebe putujuće izložbe "Djeca oko nas – to je naše, na to smo ponosni" i godišnjeg kalendara. Fotograf: Saša Pjanić, organizatorica DND Lana Kassim, 7.7.2023.
- Izvedba dječje edukativne predstave Život bubice nastale na radionicama kazališta sjena, 10.8.2023.
- Edukativna tombola na djecu s temom tradicijskog obuvanja uz izložbu Kome obojci kome opanci i predstavljanje dječjih likovnih radova nastalih na ljetnim radionicama, 25.8.2023.
- "Slavimo konavoski vez" – dodjela godišnjih potvrda veziljama polaznicama radionice izrade konavoskog veza. Promocija dva muzejska izdanja (katalozi izložbi) "Konavoski vez iz etnografske zbirke Zavičajnog muzeja" i "Konavoski kaleidoskop" i promocija filma "Konavoski vez online", 2.9.2023.
- Dani europske baštine – konavoska usmena književnost za djecu: Pričaonica konavoskih narodnih priča, pictionary s konavoskim poslovicama i pogodi što-konavoske zagonetke, 16.9.2023.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

- Promocija nosača zvuka "Tamburaški orkestar HRT", 15.12.2023.
- Premijera dokumentarnog filma "Konavoske bubice" nastale u produkciji Muzeja i galerija Konavala i LMT studija, a pod pokroviteljstvom Ministarstva kulture RH održano u Domu kulture na Grudi, 16.12.2023.

### 2.1.8. ZMK BROJ POSJETITELJA

RB.	Kategorije posjetitelja	Broj posjetitelja
1.	Individualni posjeti / ulaznice	471
2.	Dubrovačka kartica DU PASS	19
3.	Grupni posjeti	4.232
4.	Gratis (događanja, vrtići, škole, ostali posjeti)	3.007
Ukupno posjetitelji:		<b>7.258</b>

Broj posjetitelja koji su ostvareni od KUD-a iznosi 2.963.

### 2.1.9. ZMK VLASTITI PRIHODI

RB.	Vrste vlastitog prihoda	Iznos u EUR
1.	Prihod od ulaznica	3.667,12
2.	Prihod od suvenira	7.879,41
3.	Prihod od usluga (prezentacija svile, vodstva)	270,00
Ukupno ostvaren vlastiti prihod:		<b>11.816,53</b>

Posjetioци nedjeljne folklorne priredbe organizirane preko KUD-a Čilipi ulaz u ZMK plaćaju samo **0,26 EUR**. Kad bi posjetitelji KUD-a Čilipi plaćali barem cijenu grupne ulaznice u muzej, promet na ulaznicama bi bio veći za **8.118,62 EUR**.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

### 2.2. KUĆA BUKOVAC

Radno vrijeme:

Zima: od utorka do subote od 9:00 do 17:00, nedjelja od 09:00 do 12:00, ponedjeljkom zatvoreno

Ljeto: svaki dan od 9:00 do 19:00, nedjelja od 09:00-14:00 (1.4. – 31.10.)

Cijena ulaznice:

- odrasli: 5 EUR
- đaci i studenti: 3 EUR
- umirovljenici: 3 EUR
- obiteljska: 12 EUR
- članovi ICOM, HMD: besplatno
- grupa, odrasli (10-40 pax): 3 EUR
- grupa, đaci i studenti (10-40pax): 2 EUR
- grupa, umirovljenici (10-40 pax): 2 EUR
- stručno vodstvo uz najavu (hrvatski, engleski): 14 EUR

Uz ulaznicu posjetitelji dobivaju gratis audio vodič na engleskom i hrvatskom jeziku

**Svim stanovnicima s područja Konavala ulaz je besplatan kao i za djecu DNŽ.**

#### 2.2.1. Zgrada Kuće Bukovac

Kuća Bukovac je redovito održavana te su sukladno tome izvedeni radovi redovitog održavanja.

#### 2.2.2. Građa KB

##### 2.2.2.1. SKUPLJANJE GRAĐE

###### 2.2.2.1.1. Ustupanje

Putem rješenja o smještaju umjetnina u vlasništvu Republike Hrvatske (klasa: UP/I-611-05/23-01/0073, Urbroj: 532-02-03-01/02-23-01 iz 23.7.2023.) Muzeji i galerije Konavala su dobili trajnu pohranu četiriju slika Vlaha Bukovca:

- Vlaho Bukovac, Šuma u Fointainebleau, oko 1885., ulje/platno, 310x440 mm, KB-1505
- Vlaho Bukovac, Portret gospođe Monnier, 1883., ulje/platno, 1050x775 mm, KB-1504
- Vlaho Bukovac, Mala Markiza, 1916., ulje/platno, 510x660 mm, KB-1506
- Vlaho Bukovac, Zavist ubija pravdu, 1921., ulje/platno, 280x185 mm, KB-1507

##### 2.2.2.2. ZAŠTITA

###### 2.2.2.2.1. Preventivna zaštita



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

Arhivska građa: KB-301, KB-302, KB-303/1-3, KB-304, KB-305, KB-306, KB-307, KB-308, KB-309, KB-310, KB-311, KB-312, KB-314, KB-316, KB-317, KB-318, KB-319, KB-320, KB-321, KB-322, KB-323, KB-324, KB-325, KB-326, KB-327, KB-328, KB-329, KB-330, KB-331, KB-332, KB-333, KB-334, KB-335, KB-336, KB-337, KB-338, KB-339, KB-341, KB-342, KB-343, KB-344, KB-345, KB-346, KB-347, KB-348, KB-349, KB-350, KB-351 (HRZ – Odjel za papir)

### 2.2.2.2. Restauracija

U sklopu trogodišnjeg Plana programske djelatnosti HRZ-a na umjetninama iz Kuće Bukovac restaurirani su i vraćeni u muzej slijedeći predmeti:

- Vlaho Bukovac, Dvostruka studija muškog poluakta, 1897., ulje/platno, 50x32 cm, KB-943
- Vlaho Bukovac, Kupido, oko 1876., ulje/platno, 76x63 cm, KB-1000
- Vlaho Bukovac, Studija Krista, 1902., ulje/platno, 51x78 cm, KB-1003
- Vlaho Bukovac, Studija raspeća, oko 1902., olovka/papir, 42x14,4 cm, KB-864
- Vlaho Bukovac, Portret supruge, olovka/papir, 24x19,5 cm, KB-894

### 2.2.2.3. DOKUMENTACIJA

U Kući Bukovac primarna i sekundarna dokumentacija se vode računalno u M++ i S++ programima tvrtke Link2.

#### 2.2.2.3.1. Inventarna knjiga

U inventarnu knjigu muzejskih predmeta (M++) uvedeno je 246 novih jedinica:

Arhivska zbirka – 4, Zbirka fotografija – 1, Zbirka slika – 4, Zbirka crteža i akvarela 237

#### 2.2.2.3.2. Fototeka

Unesen je 71 novi zapis koji se referira na događanja u Kući Bukovac.

#### 2.2.2.3.3. Videoteka

Uneseno je novih 13 zapisa koji se referiraju na događanja u Kući Bukovac.

#### 2.2.2.3.4. Hemeroteka

Upisane su nove 72 jedinice koje se referiraju na događanja u Kući Bukovac od kojih je 18 tiskanih i 54 na web-portalima.

#### 2.2.2.3.5. Ostalo

U S++ program, pod Posebna događanja – 4 upisa; pod Konzervatorsko-restauratorski poslovi – 3 upisa; pod Pedagoška djelatnost – 32 upisa; Dokumenti – 47 upisa, pod Planoteka – 10 novih upisa.

### 2.2.3. STALNI POSTAV

#### 2.2.3.1. Izmjene stalnog postava

Kroz 2023. godinu se pristupilo malim promjenama unutar stalnog postava Kuće Bukovac. Za potrebe prijavnice **Novi stari stalni postav Kuće Bukovac** izrađen je gipsani postament koji je postavljen u prvu sobu pri ulasku u muzej. Na njemu se nalazi ekran osjetljiv na dodir na kojemu je novo dizajnirana Vremenska crta obitelji Bukovac. Također je postavljena gipsani postament sa dvojezičnom web platformom Zbirka namještaja i uporabnih predmeta koji se mogu





## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

vidjeti unutar Kuće Bukovac. Novo ustupljene slike su postavljene u Atelier Kuće Bukovac, a na drugom katu je zahvaljujući HRZ-u obnovljen zidni oslik u jednoj prostoriji.

### 2.2.4. STRUČNI RAD

#### 2.2.4.1. Stručna obrada muzejske građe

Kontinuirana obrada Arhivske zbirke Kuće Bukovac u kojoj se nalaze razna pisma, dopisi i dokumenti vezani uz obitelj Bukovac.

#### 2.2.4.2. Ekspertize

11.8.2023. Ispomoć pri stručnoj obradi dvaju slika s potpisom P. Andrez, privatno vlasništvo.

#### 2.2.4.3. Posudbe i davanje na uvid

Uvidi u građu:

- N. Kuzek, Arhivska zbirka Kuće Bukovac, 3.1.2023.
- Feldman, Mauzolej fotografije, veljača 2023.
- M. Walter, Fototeka Kuće Bukovac, 17.4.2023.
- J. Klaić, Arhivska zbirka Kuće Bukovac, 3.5.2023.
- P. Vugrinec, Zbirka slika i Zbirka fotografija Kuće Bukovac, 17.7.2023.
- Muzej Vojvodine, Zbirka fotografija Kuće Bukovac, 12.9.2023.
- Wolfgang i Dolly d.o.o. - Snimanje dokumentarca o Vlahu Bukovca, Razno, 15.9.2023.
- N. Raspopović, Zbirka crteža i akvarela Kuće Bukovac, 29.11.2023.
- J. Badovinac Dimitrijević, Zbirka fotografija Kuće Bukovac, 1.12.2023.

#### 2.2.4.4. Publicistička djelatnost stručnih zaposlenika (u okviru muzejske djelatnosti)

Helena Puhara, Donacija Glen - vrijedna donacija Kući Bukovac, *Informatika museologica*, No. 53, Zagreb, 2022. (2023.)

### 2.2.5. IZLOŽBENA DJELATNOST

#### 2.2.5.1. Milom Cavtatu uspomena

Mjesto održavanja i prostor: Cavtat, Kuća Bukovac  
Vrijeme održavanja: 3.11.2022. – 31.3.2023.  
Autor stručne koncepcije: Helena Puhara  
Autor likovnog postava: Helena Puhara  
Opseg (broj eksponata): 26  
Vrsta: povijesna, povijesno umjetnička  
Tema: Izložba povodom stote obljetnice smrti Vlaha Bukovca, Milom Cavtatu uspomena – Vlaho Bukovac u kolektivnoj memoriji Cavtata, predstavlja Bukovčeva djela koja je on, kao poklon, ostavio rodnom Cavtatu. Prvenstveno je riječ o slikama i scenografskim kompozicijama poklonjenim cavtatskim crkvenim institucijama, župnoj crkvi sv. Nikole i franjevačkoj crkvi Gospe od Snijega, te tadašnjem mjesnom društvenom prostoru društva Epidaur, kasnije prostorije društva Zora. Cavtat je bio čest motiv Bukovčevih slika, još od najranijih vremena. Povezanost s rodnim krajem osjećala se još od one najranije sačuvane vedute koju je mali Biagio Fagioni naslikao s jedanaest godina, a kasnije ponavljao iz raznih perspektiva.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVALA

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

Osim građe iz zbirke Kuće Bukovac i slike u privatnom vlasništvu, za izložbu su posuđene i slike iz župne crkve sv. Nikole u Cavtatu i franjevačkog samostana Male braće u Dubrovniku.

Korisnici: lokalno stanovništvo i posjetitelji Kuće Bukovac

### 2.2.5.2. *Otac i kćeri, bilješke i skice*

Mjesto održavanja i prostor: Cavtat, Kuća Bukovac

Vrijeme održavanja: 26.4.2023. – 31.10.2023.

Autor stručne koncepcije: Jelena Beželj

Autor likovnog postava: Jelena Beželj

Opseg (broj eksponata): 95

Vrsta: povijesna, povijesno umjetnička

Tema: Izložba prikazuje skice i crteže Jelice i Ivanke Bukovac, kao i nekoliko crteža njihova oca i učitelja Vlaha Bukovca koji je uvijek zagovarao crtanje kao osnovu svakog slikarskog čina. Tako je često govorio da je crtež za slikara, isto što i kostur za ljudsko tijelo. Ivanka i Jelica prve su akademske slikarice na našem području. Premda vrlo posvećene vlastitom slikarstvu i vrlo plodne, život su posvetile svome ocu i stvaranju njegova memorijalnog muzeja. U njegovoj sjeni nije bilo prostora da se izraze u punini svoga talenta. Tako je u Kući Bukovac veliki broj njihovih radova od samih početaka do kraja njihovog stvaralačkog života. Među tom građom nalaze se brojne skice i crteži koji su ostali u obiteljskoj ostavštini ili su nalazili put do Kuće Bukovac nakon ponovnog otvorenja muzeja 2004. godine. Ovom prilikom kustosica izložbe napravila je pregled tog velikog korpusa od preko 500 crteža i skica te ih izložila u sklopu izložbe koja kontekstualizira crtačko umijeće - od ideje do ostvarenja kroz crteže. Izložbu prati bogati katalog u kojem je velik broj crteža i skica te foto dokumentacije obitelji Bukovac, koji je u cijelosti priredila autorica izložbe. Izložba ostaje otvorena do kraja listopada. Naime, Jelica i Ivanka Bukovac nastavile su očevim stopama, te su u Pragu, 1930-ih godina završile Akademiju likovnih umjetnosti. No, iako su posjedovale izniman likovni talent, do kraja života se nisu mogle osloboditi očevog nasljeđa te su ostale po strani suvremenih tendencija u umjetnosti 20. stoljeća.

Korisnici: lokalno stanovništvo i posjetitelji Kuće Bukovac

## 2.2.6. IZDAVAČKA DJELATNOST MUZEJA

### 2.2.6.1. Tiskovina

Katalog izložbe **Otac i kćeri, bilješke i skice**, Muzeji i galerije Konavala, Gruda, 2023., ISBN 978-953-7226-44-2 /  
Autorica tekstova u katalogu: Jelena Beželj

## 2.2.7. EDUKATIVNA DJELATNOST

### 2.2.7.1. Vodstva (vodstva za građanstvo, vodstva za škole, specijalna vodstva)

- 13.1.2023. Vodstvo kroz Kuću Bukovac i izložbu Milom Cavtatu uspomena, ususret Noći muzeja
- 20.1.2023. Vodstvo kroz Kuću Bukovac ususret Noći muzeja
- 27.1.2023. Vodstvo, Noć muzeja
- 4.2.2023. Vodstvo, Učenički dom Zagreb
- 1.3.2023. Vodstvo, O.Š.Cavtat (Županijsko natjecanje)
- 9.3.2023. Vodstvo, DV Konavle
- 25.4. 2023. Vodstvo, O.Š Orašac
- 8.5.2023. Vodstvo, O.Š Cavtat, P.Š Putnikovići i Žuljana



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVALA

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

- 27.5.2023. Vodstvo, gosti iz Čakovca i Varaždina
- 1.6.2023. Vodstvo, stručni skup
- 4.6.2023. Vodstvo, grupa iz Tajvana
- 5.6.2023. Vodstvo, O.Š. Župa
- 6.6.2023. Vodstvo, O.Š. Šibenik
- 14.6.2023. Vodstvo, profesori s Rudarskog fakulteta
- 19.6.2023. Vodstvo, O.Š. Gruda
- 7.7.2023. Vodstvo, gimnazija Varaždin
- 9.7.2023. Vodstvo ministra Jandrokovića i popratne delegacije
- 30.8.2023. Vodstvo, katolička mladež iz Jajca
- 1.10.2023. Vodstvo, mađarska delegacija
- 3.12.2023. Stručno vodstvo kroz Kuću Bukovac s naglaskom na oslike
- 16.12.2023. Vodstvo, umirovljenici iz Dubrovnika

### 2.2.7.2. Predavanja

- 16.3.2023. Milom Cavtatu uspomena – Vlaho Bukovac u kolektivnoj memoriji Cavtata. Predavač: Helena Puhara
- Prisnost obitelji Bukovac. Predavač: Jelena Beželj.
- 24.10.2023. Problematika Cavtata u 15. stoljeću. Predavač: Marko Vodopija.

### 2.2.7.3. Radionice i igraonice

Edukativne-likovne za starije - Dom za starije i nemoćne Konavle, Gruda

- 19.1.2023. Čitalački klub - "Moj život"
- 2.2.2023. Čitalački klub - "Moj život"
- 16.2.2023. Krinke, vrijeme maškaravanja
- 2.3.2023. Priprema izložbenog prostora
- 23.3.2023. Čitalački klub - "Moj život"
- 28.3.2023. U susret Uskrsu
- 3.5.2023. Pop art
- 9.5.2023. Pop art
- 14.6.2023. Skice, crteži i kroki - Otac i kćeri, bilješke i skice
- 19.6.2023. Slikamo kao Vlaho

Edukativne-likovne radionice za škole i vrtiće

- 1.3.2023. Što je to muzej? – 4. razred O.Š. Cavtat - Program "Što je to muzej?" sastoji se od predavanja, prezentacije, vodstva u Kući Bukovac i radionice, a prilagođava se dobi sudionika (od 4-18 godina).
- 7.3.2023. Milom mom mjestu, DV Konavle - Program posvećen upoznavanju svog mjesta kroz Bukovčeva djela.
- 8.3.2023. Obrada dijela radne bilježnice Kuće Bukovac (arhitektura, muzejske zbirke, zidni oslici), prezentacija i zajedničko rješavanje, u O.Š. Cavtat, 7b i 7c
- 11.-15.4.2023. Praznici u muzeju - Radna bilježnica Vlaho Bukovac\_Kuća Bukovac; rješavanje u stalnom postavu direktno promatrajući djela
- 8.5.2023. Bukovac u mom mjestu - 1a i 1b O.Š. Cavtat - Program osmišljen za učenike nižih razreda prilagođen školskom programu, a cilj je upoznati učenike s Bukovčevim djelima koje je ostavio svom rodnom mjestu.
- 17.5.2023. Što je to muzej? Centar za rehabilitaciju Josipovac.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVALA

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

- 31.5.2023. Skice, crteži i kroki - Otac i kćeri, bilješke i skice, DV Konavle - Program u kojem se polaznici upoznaju sa skicom, crtežom i krokijem, inspirirani aktualnom izložbom „Otac i kćeri, bilješke i skice“.
- 24. 10.2023. U pokretu, DV Konavle.
- 2.11.2023. Buća, bundeva ili tikva, DV Konavle - Program u kojem se predstavila buća, bundeva ili tikva, vjesnica jeseni, njene vrste i prehrambene vrijednosti, a završilo je oslikavanjem tikvi raznim tehnikama.
- 21.11.2023. U pokretu - ugljen, DV Konavle - Projekt u suradnji s DV Konavle o pokretu upoznajući crtačke tehnike.
- 24.11.2023. U pokretu - tuš, DV Konavle.
- 30.11.2023. U pokretu - flomaster, DV Konavle.

### Ljetne radionice u Kući Bukovac

- 12.7.2023. – 9.8.2023. Ljetne radionice u Kući Bukovac održavale su se u suradnji s glumcem Nikšom Butjerom, a tema je bila film. Kao ishod filmskih radionica nastao je kratki film „Tajna Bukovčeve ruke“

### Edukativno- likovne radionice za turiste

- 8.7.2023. – 19.8.2023. Tijekom ljetne sezone održane su edukativno-likovne radionice za turiste koji su došli na odmor u naš kraj. Zainteresirani polaznici radionica su se upoznali s Kućom Bukovac te su mogli dizajnirati svoju razglednicu ili magnet s motivom Bukovčevih slika.

### Radionice i igraonice

Edukativno – likovne radionice Šarena školica namijenjene djeci od 5 do 13 godina, održavaju se svake subote u Kući Bukovac u Cavtatu. Edukativne radionice usmjerene su na upoznavanje muzejske zgrade, izvorno rodne kuće velikog slikara Vlahu Bukovca (1855. – 1922.) muzejskih zbirki, slikarevog života i djelovanja, postava i programa muzeja te na same procese umjetničkog stvaralaštva.

Teme likovnih radionica su vezane i uz obljetnice, blagdane i izložbe. Kroz likovne radionice polaznici su se upoznali i s materijalnom baštinom Cavtata i šire. Polaznici su savladali različite tehnike i termine likovne umjetnosti.

#### 2.2.7.4. Ostalo

- 27.1.2023. Muzeji su važni, Noć muzeja - Posjetitelji su bili upoznati s radom muzeja, djelatnicima i važnosti muzeja za zajednicu.
- 15.2.2023. Domino: jučer, danas, sutra - U sklopu karnevalskih događanja predstavljen je kostim Dominal. Njegova prošlost, način korištenja danas, te važnost čuvanja od zaborava.
- 29.3.2023. Osjećaji u milom Cavtatu - Cilj događanja je bio predstavljanje zajedničkog projekta DV Konavle, skupina Svrdonice, o prepoznavanju, izražavanju, imenovanju, prihvaćanju i razlikovanju osjećaja. Izložba u Kući Bukovac „Milom Cavtatu uspomena“ koja je tijekom prosinca predstavljena mališanima iskoristila se da na prihvatljiv način približi emociju ljubavi koja je usmjerena prema mjestu, običajima i tradiciji.
- 7.6.2023. Vodstvo kroz izložbu Otac i kćeri, bilješke i skice – kustosica Jelena Beželj napravila online vodstvo kroz izložbu, dostupno na Youtube kanalu Muzeja i galerija Konavala.
- 23.9.2023. Obilježavanje dana Europske baštine, Prikazivanje filma “Tajna Bukovčeve ruke”, uz dodatak engleskih titlova.
- 30.9.2023. Skice, crteži i kroki - Kao ishod ljetnih edukativno-likovnih radionica Šarene školice održana je izložba, radionica i kviz.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

- 9.10.2023. Skice, crteži i kroki: Otac i kćeri, bilješke i skice - Stručni skup učitelja Dubrovačko-neretvanske županije.
- 5.11.2023. Božićna radionica za djecu i odrasle – Izrađivanje ukrasa na starinski način. Pritom su se koristili prirodni materijali koji su se nekad upotrebljavali za ukrašavanje.
- 15.12.2023. Božić u Bukovcu - Kao ishod božićne radionice za djecu i odrasle je bio događaj gdje se ukrašavalo božićno drveće na starinski način. Uz lokalnog pripovjedača, Anu Kravić, moglo se čuti o običajima darivanja djece u ne tako davna vremena.

### 2.2.8. ODNOSI S JAVNOŠĆU (PR)

#### 2.2.8.1. Objave u tiskanim i elektroničkim medijima

Redovno izvještavanje o javnim događanjima unutar Kuće Bukovac: 18 (tisak) + 54 (internet).

#### 2.2.8.2. Sudjelovanje u televizijskim i radijskim emisijama

Redovno izvještavanje o javnim događanjima unutar Kuće Bukovac: 9 (TV najave i intervjui) + 39 (radio najave i intervjui).

- DUTV najava 168. proslave rođendana Vlaha Bukovca u Kući Bukovac
- 29.7.2023. Emisija Na magistrali HRT (voditeljica Andrea Buča) – intervju s kustosicom Jelenom Beželj vezano uz život i djelo Vlaha Bukovca.

#### 2.2.8.3. Promocije i prezentacije

11.8.2023. Tajna Bukovčeve ruke, premijera filma - Film „Tajna Bukovčeve ruke“ je plod edukativnih radionica koje su se održavale tijekom ljetnog perioda u Kući Bukovac u suradnji s glumcem Nikšom Butijerom.

#### 2.2.8.4. Koncerti i priredbe

- 27.7.2023. Vratile se doma! - Proslava povodom ustupanja četiri slike u nekadašnjem vlasništvu bivšeg premijera RH Iva Sanadera, Muzejima i galerijama Konavala. Povodom primopredaje, organiziran je koncert i tratimjenat u vrtu Kuće Bukovac na kojem su nastupali: Maja Grgić i Teo Martinović.
- 30.9.2023. Koncert lokalnog banda PMS na ljetnoj pozornici Cavtat u organizaciji Muzeja i galerija Konavala (Kuća Bukovac), ispraćaj ljeta.

#### 2.2.8.5. Djelatnost klubova i udruga

- 3.4.2023. Schubertova ura – U organizaciji udruge Konavle art održan je koncert komorne glazbe u prostorijama Kuće Bukovac. Nastupili su renomirani glazbenici, Gudački kvartet Dubrovačkog simfonijskog orkestra, uz goste iz Zagreba, dirigenta i violončelista Pavla Zajceva. Članovi Gudačkog kvarteta DSO-a - Đana Kahrman, violina; Iva Vukić, violina; Šimun Končić, viola i Mihaela Martinović, violončelo.
- 1.9.2023. Mali festival lutkarstva Pupica - Pripovijedanje bajki u Kući Bukovac, Aster kulturno društvo.

#### 2.2.8.6. Ostalo

4.7.2023. 168. rođendan Vlaha Bukovca - Muzej je bio otvoren od 9 do 21 sat, a svi posjetitelji imali su priliku besplatno obići rodnu kuću Vlaha Bukovca. Isto tako, povodom ovoga dana Muzeji su omogućili 30 % popusta na sve suvenire. U večernjem programu našlo se ponešto za svakoga: uz muzejsku pedagoginju Petru Kralj Fox djeca su postali mali kustosi Kuće Bukovac u periodu od 18 do 20 sati, te osim vodstva kroz postav zabavila su se kroz istraživanje skica i crteža po



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

uzoru na Bukovčeve kćeri. U 19 sati kustosica Jelena Beželj za odrasle je održala predavanje Prisnost obitelji Bukovac kroz koje je predstavila toplinu odnosa koja se mogla osjetiti u obitelji Bukovac, a o kojima znamo zahvaljujući Arhivskoj zbirci Kuće Bukovac, autobiografiji Vlaha Bukovca Moj život koja je tiskana 1918. g. te neobjavljenom rukopisu Ivanke Bukovac Uspomene na mog oca Vlaha Bukovac nastalog 1976. g. Nakon predavanja okupljeni su se počastili tratimjentom i prikladnom tortom u gornjem vrtu Kuće Bukovac.

24.8.2023./31.8.2023./21.9.2023. Art & Wine radionica „Vlaho Bukovac club“ - Uz akademsku slikaricu Anitu Arbulić Vujasin i kustose Kuće Bukovac održane su 3 radionice u kojima su se polaznici upoznali sa životom i djelom Vlaha Bukovca, te po uzoru na isječak iz odabranog djela Vlaha Bukovca te uz koju čašu vina, u vrtu Kuće Bukovac izradili svoje prvo umjetničko djelo.

### 2.2.9. KB BROJ POSJETITELJA

RB.	Kategorije posjetitelja	Broj posjetitelja
1.	Individualni posjeti / ulaznice	4.618
2.	Dubrovačka kartica DU PASS	1.161
3.	Grupni posjeti	1.098
4.	Gratis (događanja, vrtići, škole, ostali posjeti)	2.518
Ukupno posjetitelji:		<b>9.395</b>

### 2.2.10. KB VLASTITI PRIHODI

RB.	Vrste vlastitog prihoda	Iznos u EUR
1.	Prihod od ulaznica	22.997,01
2.	Prihod od suvenira	895,00
3.	Prihod od usluga (prezentacija svile, vodstva)	11.758,42
Ukupno ostvaren vlastiti prihod:		<b>35.650,43</b>



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

### 2.3. ODJEL ZA ARHEOLOGIJU I SPOMENIČKU BAŠTINU

Radno vrijeme muzeja:

Zima: od utorka do subote od 9:00 do 17:00, nedjelja od 9:00 do 12:00, ponedjeljkom zatvoreno  
Ljeto: 9:00 – 18:00, nedjelja od 9:00 – 14:00 (1.4. – 31.10.)

Cijena ulaznice:

- odrasli: 3 EUR
- đaci i studenti: 1,5 EUR
- umirovljenici: 1,5 EUR
- obiteljska: 8 EUR
- članovi ICOM, HMD: besplatno
- grupa, odrasli (10-40 pax): 2 EUR
- grupa, đaci i studenti (10-40pax): 1,5 EUR
- grupa, umirovljenici (10-40 pax): 1,5 EUR
- stručno vodstvo uz najavu (hrvatski, engleski): 15 EUR

Uz ulaznicu posjetitelji dobivaju gratis audio vodič na engleskom i hrvatskom jeziku

**Svim stanovnicima s područja Konavala ulaz je besplatan kao i za djecu DNŽ.**

#### 2.3.1. Zgrada AO

Tijekom 2023. godine provedeni su radovi čišćenja i održavanja.

Prodori vlage kroz svod u atriju se nastavljaju. Prodor vlage u prostorima sanitarija djelomično je popravljen.

#### 2.3.2. GRAĐA AO

##### 2.3.2.1. SKUPLJANJE GRAĐE

###### 2.3.2.1.1. Darovanje

3.6.2023. – Davidson Copeland, Ottawa, Kanada, poklonio 11 primjeraka ilirskog i grčkog novca i 14 komada lijevanih metaka za mušketu, kalibra 13 – 16 mm;

8.9.2023. – Erwine Herguth poklonila 3 ulomka amfora pronađenih na lokaciji Plosni rat 1, Cavtat;

###### 2.3.2.1.2. Ostalo

27.6.2023. – primopredaja nalaza s arheološkog istraživanja na lokalitetu Poluganje, Obod, k.č.1741 (1 kutija); istraživanja obavila tvrtka Arheo plan d.o.o.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

27.6.2023. – primopredaja nalaza s arheoloških istraživanja i arheološkog nadzora na lokalitetu Prijeko 94, Cavtat (1 kutija); istraživanja obavila tvrtka Arheo plan d.o.o.

### **2.3.2.2. ZAŠTITA**

#### **2.3.2.2.1. Preventivna zaštita**

Redovito se prati stanje izložene i pohranjene muzejske građe te mikroklimatskih uvjeta;

Za 80 ulomaka antičkog stakla napravljeni zaštitni kartoni za pohranu i izlaganje (S. Pujo);

Signirano 120 keramičkih ulomaka s arheoloških istraživanja cavtatskih lokaliteta Rat, Supetar, Zorina, Supilova (S. Pujo, H. Puhara)

#### **2.3.2.3. DOKUMENTACIJA**

U Odjelu za arheologiju i spomeničku baštinu Konavala primarna i sekundarna dokumentacija se vode računalno u M++ i S++ programima tvrtke Link2.

##### **2.3.2.3.1. Inventarna knjiga**

U računalni program M++, Arheološka zbirka, upisano 68 jedinica (H. Puhara)

##### **2.3.2.3.2. Katalog muzejskih predmeta**

U računalnom programu MS Word kataloški je obrađeno 245 ulomaka keramike s arheološkog lokaliteta Rat te 36 ulomaka keramike s arheološkog lokaliteta Supetar u Cavtatu (H. Puhara)

##### **2.3.2.3.3. Fototeka**

U računalni program S++ uneseno 17 zapisa s različitih programa održanih u Odjelu za arheologiju i spomeničku baštinu (P. Dominik, K. Miljak)

Snimljeno i obrađeno 350 digitalnih fotografija keramičkih ulomaka od kojih je 68 pridruženo inventarnim jedinicama u računalnom programu M++, Arheološka zbirka (H. Puhara)

##### **2.3.2.3.4. Hemeroteka**

U računalni program S++ uneseno 120 hemerotečnih jedinica (P. Dominik, K. Miljak)

##### **2.3.2.3.5. Planoteka i fond dokumentacijskih crteža**

Izrađeno 20 tabli keramičkih nalaza s arheološkog lokaliteta Rat i 9 tabli keramičkih nalaza s arheološkog istraživanja u vrtu hotela Supetar (S. Pujo);

##### **2.3.2.3.6. Ostalo**





## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

U S++ program, pod Pedagoška djelatnost je upisano 13 aktivnosti održanih u Odjelu za arheologiju tokom 2023. godine. Fonoteka – 810 novih jedinica, Posebna događanja – 3 nova upisa.

### 2.3.2.4. KNJIŽNICA

Knjižnica Muzeja i galerija Konavala je uniformirana i smještena u Odjelu općih poslova, Gruda 87.

### 2.3.2.5. STALNI POSTAV

Stalni postav je u izradi, a do tada se na njegovom mjestu nalazi privremena izložba o kontinuitetu života u Konavlima. Preuređen je i izmijenjen sadržaj dviju vitrina trenutnog postava, nadopunjen s prapovijesnim nalazima utvrde Sokol i željeznodobnim nalazima s lokaliteta Peranova greda (H. Puhara, S. Pujo).

### 2.3.2.6. STRUČNI RAD

#### 2.3.2.6.1. Stručna obrada muzejske građe

Obrada ulomaka tera sigilata keramičkih nalaza (281 ulomak) s arheoloških istraživanja Rat, vrt hotela Supetar, Zorina ulica i Vuličevićeva ulica u Cavtatu

#### 2.3.2.6.2. Publicistička djelatnost stručnih zaposlenika (u okviru muzejske djelatnosti)

- Helena Puhara, Novootkriveni Epidaur – terra sigillata s cavtatskih lokaliteta; Vijesti iz svijeta muzeja, Newsletter, br. 206, 4. 11. 2023.
- Helena Puhara, Nalaz rimskog republičkog novca s arheološkog lokaliteta Rat; <https://blog.migk.hr/2023/06/12/>
- H. Puhara, Povijest istraživanja arheološkoga lokaliteta Rat u Cavtatu, Zbornik Dubrovačkih muzeja V., Dubrovnik 2022. (2023.)

### 2.3.3. IZLOŽBENA DJELATNOST

#### 2.3.3.1. *Nin i novac: POVIJEST KROZ NUMIZMATIČKE NALAZE IZ NINA OD ANTIKE DO NOVOG VIJEKA*, gostujuća izložba – A rheološki muzej Zadar

Mjesto održavanja i prostor:	Odjel za arheologiju i spomeničku baštinu, Pridvorje
Vrijeme trajanja:	23.3.2023. – 7.6.2023.
Autor(i) stručne koncepcije:	Vladimir Kusik
Autor(i) likovnog postava:	Vladimir Kusik
Opseg (broj eksponata):	62 predmeta, 8 roll up plakata, video projekcija
Vrsta:	arheološka, povijesna
Tema (kratak opis):	Iako jedan od najmanjih arheoloških nalaza, novac pruža veliku količinu informacija o raznim aspektima ljudskog života i time uvelike nadilazi svoje isključivo ekonomske funkcije. Izložbom „Nin i novac: povijest kroz numizmatičke nalaze iz Nina od antike do novog vijeka“ obuhvaćen je raznovrstan novac iz dugog vremenskog raspona, što je omogućilo da se obrade različite teme iz prošlosti. Novac pronađen u Ninu svjedoči o bogatom nasljeđu rimske civilizacije i dugoj vladavini Mletačke Republike istočnom obalom Jadrana. Izložbom su dotaknuta važna povijesna zbivanja, ali i svakodnevni život dobrostojećeg Hrvata iz Nina u 9. stoljeću.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

Korisnici (kome je izložba namijenjena): sva zainteresirana publika

### 2.3.3.2. *Novootkriveni Epidaur – Terra sigillata s Cavtatskih lokaliteta*

Mjesto održavanja i prostor: Odjel za arheologiju i spomeničku baštinu, Pridvorje

Vrijeme trajanja: 3.10.2023. – 1.5.2023.

Autor(i) stručne koncepcije: Helena Puhara, Sanja Pujo

Autor(i) likovnog postava: Helena Puhara, Sanja Pujo

Vrsta: arheološka

Tema (kratak opis): Ova izložba zamišljena je kao prva u nizu programa zajedničkog nazivnika novootkriveni Epidaur, u okviru kojega se planira obraditi i javnosti predstaviti nalaze s istraživanja vođenih posljednjih desetak godina na području Cavtata, i to onih vođenih u vrtu hotela Supetar, uz teniske terene hotela Albatros, u Supilovoj i u Zorinoj ulici te na arheološkom lokalitetu Rat.

Cilj ovog izlagačkog programa je naglasiti važnost arheoloških istraživanja kao i njihov znanstveni doprinos u proučavanju i interpretiranju povijesti, ali i formiranju kulturnih vrijednosti i identiteta zajednice.

Ovom prvom izložbom manjeg formata nastoji se, kroz jedan specifičan aspekt pronađenog keramičkog inventara – terra sigillatu, predstaviti keramičke fragmente koji, osim što su od iznimnog značaja za interpretaciju i dataciju spomenutih lokaliteta, govore o društveno-ekonomskom položaju samog Epidaura, upućuju na njegove trgovačke veze i osvjetljavaju svakodnevni život stanovništva.

Izložba je strukturirana kroz tri cjeline.

Korisnici (kome je izložba namijenjena): sva zainteresirana publika

### 2.3.4. EDUKATIVNA DJELATNOST

#### 2.3.4.1. Vodstva (vodstva za građanstvo, vodstva za škole, specijalna vodstva)

Tijekom 2023. godine u više navrata održana su vodstva za 230 osnovnoškolskih učenika DNŽ kao i vodstva za razne grupne posjete (Udruga hrvatskih sudaca, Agencija za odgoj i obrazovanje, sudionici biciklističke rute Via Franciscana, sudionici manifestacije Mirisi Božića u Konavlima); Specijalna vodstva za građane:

- 13.1.2023. – Na razvalinama starog Epidaura I (H. Puhara)
- 20.1.2023. – Na razvalinama starog Epidaura II (H. Puhara)
- 1. 7.2023. – Antički brodolomi cavtatskog akvatorija (H. Puhara, M. Vodopija)
- 13.10.2023. – Novootkriveni Epidaur – terra sigillata s cavtatskih lokaliteta (H. Puhara)
- 4.11.2023. – Subotnja šetnja arheološkim lokalitetom (H. Puhara)
- 11.11.2023. – Zaronite s nama u dubine cavtatskog podmorja (H. Puhara)
- 9.12.2023. - Novootkriveni Epidaur – terra sigillata s cavtatskih lokaliteta (H. Puhara)
- 23.12.2023. - Novootkriveni Epidaur – terra sigillata s cavtatskih lokaliteta (H. Puhara)

#### 2.3.4.2. Predavanja

27.1.2023. (Noć muzeja): Helena Puhara: O proizvodnji i trgovini staklenim predmetima u antici na primjeru stakla s arheološkog lokaliteta Rat u Cavtatu;



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 i mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: ravnatelj@migk.hr

Arheološkim istraživanjima koja su od 2014. do 2017. godine vođena na lokalitetu Rat u Cavtatu otkriven je veliki broj fragmenata raznolikih staklenih posuda. Pomoću usitnjenih ulomaka pokušano je rasvijetliti trgovačke veze Epidaura s važnim centrima za proizvodnju stakla. Zahvaljujući različito dekoriranim ulomcima (rebra, aplicirani kapljičasti ukrasi, gravirane linije,...), predstavljene su i različite tehnike proizvodnje antičkog stakla kao što su lijevanje, puhanje, puhanje u kalup ili prevlačenje preko kalupa.

31.3.2023.: Ana Požar Piplica: Konzervacija i istraživanje povijesnih žbuka na arheološkim lokalitetima;

Putem tri ogledna primjera: arheološki lokalitet Rat u Cavtatu s ostacima zidnog oslika in situ, istraživanja u vrtu hotela Supetar, također u Cavtatu, i arheološki lokalitet Zapadna bazilika u Polačama na otoku Mljetu, predstavljeni su konzervatorsko-restauratorski istraživački procesi i procesi zaštite povijesnih žbuka na arheološkim lokalitetima i spomenicima. Naglašena je važnost suradnje i interdisciplinarnog rada na području konzervacije i restauracije zidanih struktura na arheološkim lokalitetima.

29.4.2023.: Dr. sc. Domagoj Perkić: Stećci na području Konavala;

Stećci su jedinstveni kameni nadgrobni spomenici kasnoga srednjeg vijeka zapadnog Balkana. Predavanjem je prikazan pregled najljepših oblika i ukrasa, odnosno motiva koji se javljaju na konavoskim stećcima, s naglaskom na analizu simbola na pojedinima od njih.

Na području Konavala stećke nalazimo na 24 različita lokaliteta, uglavnom uz crkve, kako je to i inače uobičajeno na širem dubrovačkom području.

Zbog svoje specifičnosti, vrijednosti i ljepote 28 lokaliteta s cijelog svog rasprostiranja uvršteno je na Popis svjetske baštine UNESCO-a od srpnja 2016. godine, a među njima i stećci sa sv. Barbare u Dubravci.

18.5.2023. (Međunarodni dan muzeja): Marko Vodopija: Jadran između Cezara i Pompeja;

O temi koja problematizira jadranske sukobe dvaju vojskovođa u borbi za prevlast u rimskom građanskom ratu, prolazeći kroz pisane izvore i strateške zadatosti prostora, putujući od sjevernog Jadrana prema jugu, predstavljeno je povijesno vrijeme od 49. godine prije Krista do 47. godine prije Krista.

Pokušalo se odgovoriti na pitanja zašto Cezarova vojska započinje sukobe na sjeveru Jadrana, kakve su bile vojne odluke pojedinih vojskovođa sukobljenih strana, gdje je Taurida, na kojoj se strani našla Salona, a koga podupiru Delmati i Isejci.

7.7.2023.: Dr. sc. Maja Zeman: Rimske vile na području južnog Jadrana;

Sumirajući dosadašnje spoznaje i rezultate novijih istraživanja najjužnijeg dijela hrvatske obale u vrijeme rimske dominacije, predavanjem su obuhvaćena relevantna saznanja o rimskim vilama u dugom razdoblju od 1. pa sve do 4.-5. stoljeća. Budući da je pojam villa u najranijim pisanim izvorima značio prvenstveno cjelokupno imanje (jednako zemljište, kao i građevine), razmatrani su različiti tipovi arheoloških lokaliteta, odnosno arhitektonskih kompleksa urbanog, suburbanog i ruralnog pejzaža prostora kojim je prije svega dominirala kolonija Epidaur (Cavtat), a potom i carski posjed na otoku Mljetu. Iako je kasnoantičko zdanje u Polačama na Mljetu, s obzirom na očuvanost, najbolje saglediv primjer rimske rezidencijalne arhitekture tih prostora, predavanjem su predstavljeni i ne manje važni primjeri primarno gospodarskih kompleksa elafitskog otočja i dubrovačkog primorja, a potom i svi oni koji su činili važnu sastavnicu rimskog Epidaura, koje je više nego zatvoreni „organizam“, poput svake rimske kolonije, funkcionirao kao kompleksna aglomeracija čvrsto ulogom definiranih i međusobno povezanih naseobinskih cjelina.

15.7.2023.: Dr. sc. Ivana Ožanić Roguljić: COPIA CIBORUM – prehrana u doba Rima;



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

Izdvojivši sintagmu *copia ciborum* (obilje hrane) iz jedne Senekine izreke kao osnovni motiv, a uz pomoć antičkih izvora, arheoloških nalaza kao i rezultata multidisciplinarnih istraživanja predstavljen je pregled dosadašnjih saznanja o rimskoj prehrani, te istaknuta razliku između prehrambenih običaja u samom Rimu i onih u ruralnim i provincijskim krajevima, ali i nesrazmjer luksuzne i obične trpeze. Na primjerima arheoloških istraživanja i eksperimentalnih arheoloških projekata, a zahvaljujući arheobotaničkim i arheozoološkim podacima, predstavljen je dio prehrambenih proizvoda koji su se konzumirali u provincijama Dalmaciji i Panoniji.

23.11.2023.: Katarina Miljak: Epidaur u Dubrovačkoj Republici;

Odnos gradova Epidaura i Raguse tijekom stoljeća je evidentan u brojnim ispravama, umjetničkim djelima i u javnim prostorima Grada. Na primjeru antičkog natpisa koji je podignut rimskom namjesniku Dolabeli u čast te kasnijoj predaji o njemu, predstavio se značaj Epidaura za Dubrovačku Republiku.

Govorilo se o značaju Epidaura i zašto je bio ključan u počecima dubrovačke povijesti te na koje su načine Dubrovčani koristili prestiž antičke kolonije, a također je bilo riječi o problematici lokacije grobnice rimskog namjesnika Dolabele.

### 2.3.4.3. Radionice

- 23. i 25.2.2023. – Izrada maski s elementima ilirskih motiva (S. Pujo)
- 15., 22., 29. i 31.3.2023. – Preduskrzne radionice oblikovanja gline za odrasle (S. Pujo)
- 25.5.2023. – Prilagođeno vodstvo i radionice izrade glinenih posuda za korisnike centra za rehabilitaciju Josipovac (S. Pujo, H. Puhara)
- 12. i 19.7.2023. – Igranje na rimski način – edukativna radionica za djecu (S. Pujo, H. Puhara)
- 25.7.2023. – Pečatirana keramika *alla terra sigillata* (S. Pujo, H. Puhara)
- 2., 9. i 16.12.2023. – Izrada keramičkih ukrasa za bor; voditeljica: Gloria Loborec

### 2.3.5. ODNOSI S JAVNOŠĆU (PR)

#### 2.3.5.1. Objave u tiskanim i elektroničkim medijima

Redovno izvještavanje o javnim događanjima unutar Odjela za arheologiju.

#### 2.3.5.2. Sudjelovanje u televizijskim i radijskim emisijama

U nekoliko navrata kustosica H. Puhara sudjelovala u radijskim emisijama vezano za najave muzejskih programa (Soundset Ragusa, 5.10.2023.; Radio Dubrovnik, 6.10.2023.; Radio Dubrovnik, 14.10.2023.; Radio Dubrovnik, 28.10.2023.)

### 2.3.6. AO BROJ POSJETITELJA

RB.	Kategorije posjetitelja	Broj posjetitelja
1.	Individualni posjeti / ulaznice	128
2.	Dubrovačka kartica DU PASS	0
3.	Grupni posjeti	106
4.	Gratis (događanja, vrtići, škole, ostali posjeti)	1.452
Ukupno posjetitelji:		<b>1.686</b>



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

### 2.3.7. AO VLASTITI PRIHODI

RB.	Vrste vlastitog prihoda	Iznos u EUR
1.	Prihod od ulaznica	319,15
2.	Prihod od suvenira	1.716,77
3.	Prihod od usluga (prezentacija svile, vodstva)	453,20
Ukupno ostvaren vlastiti prihod:		<b>2.489,12</b>

## 2.4. MAUZOLEJ RAČIĆ

### 2.4.1. Radno vrijeme:

od 1.4. - 31.10. svaki dan osim nedjelje od 10:00-16:00 sati

### Cijena ulaznice:

odrasli: 4 EUR

đaci i studenti: 2,5 EUR

umirovljenici: 2,5 EUR

obiteljska: 10 EUR

članovi icoma, hmd: besplatno

grupa, odrasli (10-30 pax): 3 EUR

grupa, đaci i studenti (10-30pax): 1,5 EUR

grupa, umirovljenici (10-30pax): 1,5 EUR

Uz ulaznicu je uključen i audiovodič na hrvatskom i engleskom jeziku.

**Svim stanovnicima s područja Konavala ulaz besplatan kao i za djecu DNŽ.**

### 2.4.2. MR BROJ POSJETITELJA

RB.	Kategorije posjetitelja	Broj posjetitelja
1.	Individualni posjeti / ulaznice	2.094
2.	Dubrovačka kartica DU PASS	607
3.	Grupni posjeti	87
4.	Gratis (događanja, vrtići, škole, ostali posjeti)	140
Ukupno posjetitelji:		<b>2.928</b>

### 2.4.3. MR VLASTITI PRIHODI

RB.	Vrste vlastitog prihoda	Iznos u EUR
1.	Prihod od ulaznica	9.328,1
2.	Prihod od suvenira	115,00
3.	Prihod od usluga (prezentacija svile, vodstva)	0,00
Ukupno ostvaren vlastiti prihod:		<b>9,443.01</b>



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVALA

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

### 2.5. ČUVAONICA PLOČICE

Promjenom sjedišta Muzeja i galerija Konavala iz Vile Banac u Cavtatu na Grudu 152, MIGK je izgubio veliki podrumski prostor Vile Banac u kojemu je bio smješten namještaj iz Kuće Bukovac. Riječ je o namještaju obitelji Bukovac koji treba restaurirati i vratiti u Kuću Bukovac ili smjestiti u depo koji zadovoljava uvjete za držanje muzejskih predmeta. Svi ti predmeti koji se nalaze u depou su inventarizirani kao muzejski predmeti koji će uz potrebna sredstva biti dovedeni na prezentacijski nivo građe Vlahu Bukovca. Za potrebe preseljenja MIGK-u je dodijeljena kuća u Pločicama, prizemni prostor koja je služila kao Dom kulture u selu.

Građa se preselila u prostor koji privremeno može zadovoljiti potrebe deponiranja ovakve vrste građe, ali ne trajno. Kuća vlaži i potrebni su zahvati kako bi se stvorili uvjeti za čuvanje muzejske građe.

Kroz 2023. je:

- provođeno redovno održavanje
- redovni popravci
- mjerenja vlage i temperature
- redovna provjetranja

### 2.6. KNJIŽNICA MIGK

Knjižna građa se vodi u knjižničnom programu K++ koji se sporo ispunja zbog zahtjevnih i opsežnih podataka koji se traže prilikom upisa. Do sada je upisano 1299 jedinica. Upis provode stručni djelatnici.

Kroz 2023. je:

- Nastavljeno prikupljanje i obrađivanje knjiga i stručnog gradiva MIGK

#### 2.6.1. Revizija

U prosincu 2023. godine je upriličena revizija knjižnice i dosadašnjih knjiga u knjižnici.

**Ukupan broj knjiga u MIGK knjižnici: 2979**

### 2.7. ODJEL STRUČNIH POSLOVA MIGK

#### 2.7.1. ISTRAŽIVAČKA ZBIRKA MIGK

Zbirka je osnovana radi prikupljanja arhivske građe, fotodokumentacije i ostale građe vezane za Konavle koja prema svojim svojstvima ne pripada direktno u niti jednu od registriranih zbirki MIGK. Iz ove zbirke će se temeljem uvida u daljnji razvoj rasporediti građa u postojeće muzejske zbirke.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

Tijekom 2023. godine zbirku je vodio kustos Marko Vodopija. Ukupno je uneseno i obrađeno 91 predmet od MIGK-ID-78 do MIGK-ID-128.

### 2.7.2. Darovanja

- MIGK-ID-78 Pregača Vojvodina
- MIGK-ID-79 Košulja na cvjetice
- MIGK-ID-80 Marama hercegovačka velika
- MIGK-ID-81 Marama hercegovačka mala
- MIGK-ID-82 Fond papirnatih predmeta Belin Hajdić
  - MIGK-ID-82/1 Matematički udžbenik
  - MIGK-ID-82/2 Fotografija Špiro Milošić
  - MIGK-ID-82/3 Centralni komitet Narodne omladine Hrvatske Statut narodne omladine Jugoslavije
  - MIGK-ID-82/4 Kalendar Minčeta
  - MIGK-ID-82/5 Letak s programom Dubrovačkih ljetnih igara 1967. g.
  - MIGK-ID-82/6 Recept za tortu
- MIGK-ID-83 Radio prijemnik Model 30 (Empire Electric products & co.)
- MIGK-ID-84 Fond Belin-Hajdić posuđe
  - MIGK-ID-84/1 Keramička posuda
  - MIGK-ID-84/2 Porculanska posuda (Theodor Paetsch)
  - MIGK-ID-84/3 Čajnik mali
  - MIGK-ID-84/4 Čajnik srednji
  - MIGK-ID-84/5 Čajnik veliki
  - MIGK-ID-84/6 Čaša bakrena
- MIGK-ID-85 Uporabni drveni i metalni predmeti fonda Belin-Hajdić
  - MIGK-ID-85/1 Vilica
  - MIGK-ID-85/2 Kalup za kolač
  - MIGK-ID-85/3(1-3) Naočale u kutiji
  - MIGK-ID-85/4 Kosjerić
  - MIGK-ID-85/5 Sito
  - MIGK-ID-85/6 Stega (morsa)
  - MIGK-ID-85/7 Sprava za izradu goblena
  - MIGK-ID-85/8(1-58) Drvene ploče s uzorkom
  - MIGK-ID-85/9 Vreteno veće
  - MIGK-ID-85/10 Vreteno manje
- MIGK-ID-86 Fond igračaka Belin-Hajdić
  - MIGK-ID-86/1 Abak
  - MIGK-ID-86/2 Drvena pernica
  - MIGK-ID-86/3 Drvena pernica
  - MIGK-ID-86/4 Drvena pernica
  - MIGK-ID-86/5 Drvena ljuljačka
  - MIGK-ID-86/6 Limeni štednjak
  - MIGK-ID-86/7 Drvena kugla
  - MIGK-ID-86/8(1-9) Drveni čunj
  - MIGK-ID-86/9 Drveni dijelovi za slaganje
  - MIGK-ID-86/10 Kutija za vrhove nalivpera
  - MIGK-ID-86/11 Ploča za šah
  - MIGK-ID-86/12 Ploča za igru konjičke utrke
  - MIGK-ID-86/13 Ploča za igru



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 i mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

- MIGK-ID-86/14 Olovni konjić
- MIGK-ID-86/15 Drvena slagalica kocke
- MIGK-ID-86/16 Slikovnica na njemačkom
- MIGK-ID-87 Fond vezova Belina-Hajdić
- MIGK-ID-127 Dokumenti Seoske blagajne Pločice
- MIGK-ID-128 Dopisnica Pišta

### 2.7.3. VIRTUALNI MIGK

Muzeji i galerije Konavala u skladu s trendovima muzejske struke, a i iz potrebe za prezentacijom građe i pronalaskom novih publika razvijaju brojne digitalne programe. U 2023. godini napravljeno je sljedeće:

- **Konavoski vez on line** – serija edukativnih tutorijala na Youtube kanalu o osnovama konavoskog veza
- **Samonikle priče iz Konavala (blog MIGK)** – nastavljeno je pisanje novih tekstova, a engleska inačica se nadopunila s novih 50 prijevoda: <https://blog.migk.hr/en/> Trenutačno engleska inačica broji 75 tekstova.

### 2.7.4. SURADNJA S LOKALNOM ZAJEDNICOM

2.7.4.1. Suradnja PŠ Čilipi i Odjela za arheologiju

2.7.4.2. MIGK i Dom za starije i nemoćne – redovni programi

2.7.4.3. MIGK i Dječji vrtić Konavle, suradnja

2.7.4.4. Časopis Volim Konavle, suradnja na tekstovima za publikaciju za TZ Općine Konavle

2.7.4.4.1. Arheološki muzej u Pridvorju, Jelena Beželj, In love with Konavle 4, str. 6-13.

2.7.4.4.2. Baltazar Bogišić - Cavtaćanin u vrhu europske znanosti 19. stoljeća, Helena Puhara, In love with Konavle 4, str. 56-61.

2.7.4.4.3. U Eskulapovu vrtu, Antonia Rusković Radonić, In love with Konavle 4, str. 78-85.

### 2.7.5. Suradnja s Društvom Prijatelja Dubrovačke Starine (DPDS)

MIGK pružaju stručne usluge obrade, katalogiziranja, čuvanja i održavanja građe vezane za mornaricu Austro-Ugarske monarhije koja je u vlasništvu DPDS-a, a na pohrani u MIGK. Mjesečna naknada za obradu građe je **663,61 EUR**.

Tijekom 2023. godine inventarizirane su makete aviona koje su pristigle u zbirku.

### 2.7.6. EU

2.7.6.1. U sklopu provedbe Erasmus + programa **Transhoistory**, Transnational History – Transnational approaches and multi-perspective methods in history teaching / Agreement Number: 2020-1-AT01-KA204-078112 u kojemu su Muzeji i galerije Konavala partner, a koordinator iz Austrije. Ostali partneri su iz Poljske, Švedske, Njemačke i Belgije, u projektu su sudjelovali Marko Vodopija, Jelena Beželj, Petra Brailo i Antonia Rusković Radonić.

- Tijekom 2023. godine obavljene su završni radovi na Erasmus + projektu Transnational History. Prema planu bila su 4 putovanja koja su obuhvaćala sve partnere. U Łódź u Poljsku u svibnju 2023. (na sastanku MIGK sudjelovali preko Zoom-a). Putovanje u Konavle 4. svibnja zbog otvaranja izložbe *Kome obojci, kome opanci* (MIGK domaćini). Putovanje u Singen u Njemačkoj 29. lipnja zbog kazališne predstave i putovanje u Klagenfurt u Austriji 2. srpnja zbog objavljivanja Metodskog vodiča.
- MIGK je također bio domaćin u veljači 2023. g., radnoj skupini koja je bila zadužena za izložbu otvorenu 3 mjeseca kasnije u Zavičajnom muzeju Konavala.
- Zoom sastanci su se održavali svaki mjesec do studenoga. Projekt je uspješno završen, a MIGK je opravdao uložena sredstva.





## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

2.7.6.2. Muzeji i galerije Konavala tijekom 2023/2024 godine dio su Erasmus + projekta ATME (A theatrical museum experience) kojim se potiče mobilnost i razmjena znanja unutar muzejskih i drugih kulturnih jedinica. Partneri u projektu su Norrköpings stadsmuseum iz Norrköpinga iz Švedske i Theater van A tot Z iz Antwerpena iz Belgije.

- Tijekom 2023. godine djelatnici Muzeja i galerija Konavala sudjelovali su na jednom radnom sastanku u Norrköpingu (sudjelovali: Antonia Rusković Radonić, Petra Kralj Fox, Maris Stanović, 9. lipnja 2023.) na kojem su partneri putem prezentacija i okruglih stolova predstavili svoje institucije, proučili propozicije projekta i teme dramskog iskustva u muzejima te definirali osnovne ciljeve i obaveze svakog partnera.
- U listopadu 2023. (3. do 5.10.) održan je LTT (learning, teaching, training activities) u Norrköpings stadsmuseum u Norrköpingu (sudjelovali: Petra Kralj Fox, Maris Stanović, Marija Pali, Valentina Bandžar). Tijekom trodnevnog programa održan je niz dramskih radionica, vježbi, vodstava i predavanja kroz koje su sudionici upoznali razne dramske tehnike i metode primjenjive u muzejskoj pedagogiji povijesnih, umjetničkih i tekstilnih muzeja. Osim u Norrköpings stadsmuseum radionice i okrugli stolovi su održani i u drugim muzejskim institucijama: Lofstad dvorac i Art museum.
- 12. listopada 2023. u Zavičjanom muzeju Konavala muzejska pedagoginja Maris Stanović je održala javno predavanje o Erasmus+ projektu ATME za zainteresiranu javnost na kojem su prakticirana i novostečena znanja u vidu kratkih dramskih radionica sa sudionicima, a koje služe interpretaciji baštinskih, odnosno muzejskih priča ili eksponata.
- U studenom 2023. (14. do 16.11.) održan je drugi LTT u Antwerpenu u Theater A to Z (sudjelovali: Petra Kralj Fox, Helena Puhara, Maris Stanović). Tijekom trodnevnog programa dogovoreni su konkretni programi na temu dramskog iskustva u muzejima koji će svaki partner izrealizirati te odabrane su ranjive skupine koje će sudjelovati u programima. Muzeji i galerije Konavala raditi će program Bukovac i Dante, dramsko interaktivno uprizorenje Bukovčevih slika Božanstvene komedije popraćeno radio dramom kao trajnim rezultatom projekta. Održane su dramske radionice Process drama i Mantle of expert prilagođene muzejskim temama te posjeti, vodstva, rasprave i razgovori s kustosima i muzejskim pedagogima drugih muzeja: Red Star Line Museum i Kraljevski muzej lijepih umjetnosti u Antwerpenu te Mijnmuseum u Beringenu.

Nastavak projekta u 2024. (travanj, lipanj, rujanj).

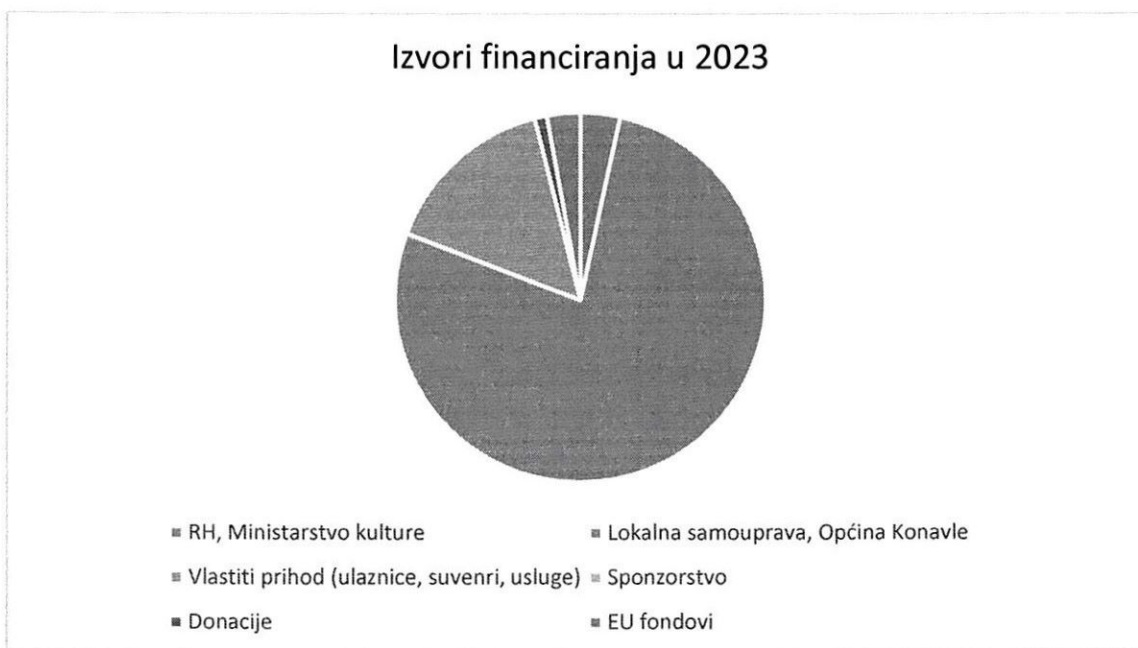
2.7.6.3. MIGK član Europa Nostra međunarodne kulturne inicijative, te ICOM udruženja muzejskih institucija



### 3. FINANCIJE – obrazloženje uz Financijske izvještaje 2023.

#### 3.1. Izvori financiranja (u %)

Izvori financiranja u 2023. godini	Iznos u EUR	Udio %
RH, Ministarstvo kulture	16.324,91	3,45
Lokalna samouprava, Općina Konavle	365.301,55	77,29
Vlastiti prihod (ulaznice, suveniri, usluge)	72.171,68	15,27
Sponzorstvo	0	0,00
Donacije	5.035,39	1,07
EU fondovi	13.790,80	2,92
<b>Ukupno:</b>	<b>472.624,33</b>	<b>100,00</b>



Grafikon 1

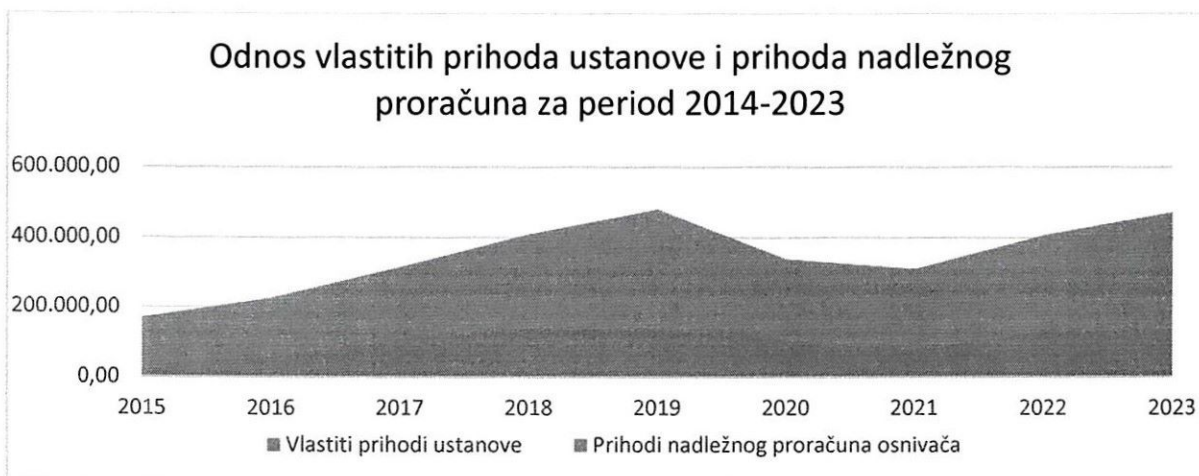
U 2023. godini se bilježi povećanje ukupnih prihoda ustanove od 16% od čega su ukupni prihodi izvan nadležnog proračuna (bez donacija) povećani za 10% u odnosu na 2022. godinu, a čine ih prihodi od prodanih ulaznica, suvenira, usluge, prihodi od Ministarstva kulture i drugih subjekata za realizaciju muzejskih programa, prihodi od Erasmus+ EU projekata.



## MUZEJI & GALERIJE KONAVALA MUSEUMS & GALLERIES OF KONAVLE

Odjel općih poslova, Gruda 87, 20 215 Gruda  
tel: +385 (0)20 690641 | mob: +385 (0)91 2011999  
e-mail: [ravnatelj@migk.hr](mailto:ravnatelj@migk.hr)

Prihodi ostvareni od nadležnog proračuna su u 2023. godini povećani za 28% u odnosu na 2022. godinu prvenstveno zbog vraćanja plaća na nivo od veljače 2020. godine usklađenjem osnovice za obračun plaće sa državnim osnovicom za službenike i namještenike, također i zbog povećanja većine troškova uslijed inflatornog efekta. (grafikon 1)



Grafikon 2

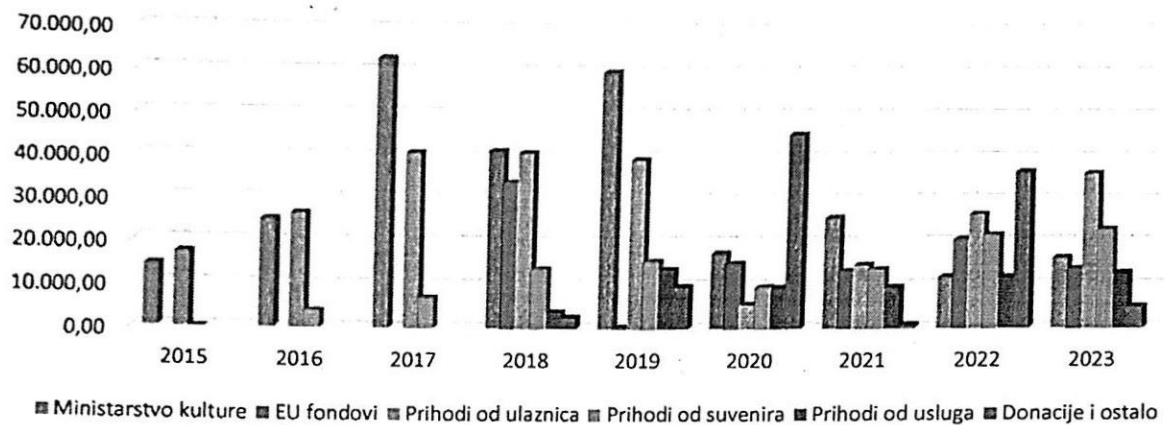
Odnos vlastitih prihoda i ostalih prihoda izvan nadležnog proračuna (grafikon 3):

- U 2023. godini je ostvaren prihod od prodanih ulaznica u muzejskim jedinicama Zavičajni muzej Konavala, Kuća Bukovac, Mauzolej Račić i Odjel za arheologiju i spomeničku baštinu u iznosu do 36.311 EUR što čini povećanje od 37% u odnosu na 2022. godinu kao rezultat povećanja broja posjetitelja od 15% i povećanja cijena ulaznica
- U 2023. godini su ostvareni prihodi od prodaje suvenira u muzejskim jedinicama u iznosu od 22.981,44 EUR kn što čini povećanje od 6% u odnosu na 2022. godinu dijelom kao rezultat povećanja broja posjetitelja i kontinuiranog ulaganja i stvaranja zanimljivog suvenirskog programa zbog čega ova vrsta prihoda bilježi konstantan rast od 2016. godine izuzev dvije pandemijske godine.
- U 2023. godini su ostvareni prihodi od pruženih usluga u iznosu od 12.878,49 EUR, što je 8% više nego u 2022. godini. Prihodi se odnose na usluge stručne obrade i održavanja zbirke izvan ustanove prema ugovoru, usluge održavanja predavanja, prezentacije, te održavanja radionica za odrasle (radionice slikanja i izrade keramike).
- U 2023. godini je ostvaren prihod od tekućih donacija u iznosu od 5.035,39 EUR za nenamjenske donacije: 180,50 EUR od fizičkih osoba i 4.851,89 EUR kao pomoć od strane TZ Općine Konavle za organizaciju manifestacija.  
U 2022. godini je ostvaren višestruko veći prihod od donacija u iznosu od 36.509,08 EUR zbog provedene akcije prikupljanja novčanih donacija od šire zajednice za kupnju slike *Konavoski tkalci*, zatim pomoći gospodarskih subjekata za izdavanje dvije monografije, te darovanja etnografske građe od strane lokalne zajednice.
- U 2023. godini ostvaren je prihod od Ministarstva kulture u iznosu od 16.324,91EUR temeljem odobrenih programa za muzejske programe što čini 146% više nego u 2022. godini.
- U 2023. godini ostvaren je prihod od pomoći od institucija i tijela EU u iznosu od 13.790,80 EUR za realizaciju dva EU Erasmus+ projekta od čega se iznos od 1.790,00 EUR odnosi na posljednju ratu za



projekt Unnecessary – useful and aesthetic. Creative approach to recycling, a 12.000,00 EUR se odnosi na 80% novog Erasmus+ projekta A treatrical museum experience ATME koji je započeo u 2023. godini.

### Struktura prihoda od ulaznica i vlastitih prihoda 2015-2023



Grafikon 3

### 3.2. Investicije (u EUR)

U 2023. godini nije bilo ostvarenih investicija.

Gruda, 21.3.2024.

MUZEJI I GALERIJE KONAVALA  
Ivan Kušelj, vršitelj dužnosti ravnatelja



KLASA: 612-05/24-11/01  
URBROJ: 2117-121/01-24-02